



WMF 5000 S+

NAVODILA ZA UPORABO
SLOVENŠČINA

Čestitamo vam za nakup kavnega avtomata WMF.

Kavni avtomat WMF 5000 S+ je avtomat za pripravo posamezne skodelice kave ekspreso, café crème, kapučina, bele kave, latte macchiato, mlečne pene in vroče vode. Z opcijsko razširitvijo „Sveža filtrirana kava“ lahko z avtomatom WMF 5000 S+ pripravite svežo filtrirano kavo. Z dodatno dobavljivo posodo za prah lahko z avtomatom WMF 5000 S+ pripravite vročo čokolado z mlekom ali mlečno peno.



Upoštevajte navodila za uporabo



- > Pred uporabo preberite navodila za uporabo.
- > Vedno dosledno upoštevajte navodila za uporabo, predvsem varnostna opozorila in poglavje Varnost.
- > Upoštevajte opozorila na kavnem avtomatu.
- > Osebe oz. vsi uporabniki morajo imeti zagotovljen dostop do navodil za uporabo.



PREVIDNO

Upoštevajte znake in simbole
v navodilih za uporabo
▷ stran 22

Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7



Smrtna nevarnost zaradi udara električnega toka



- Znotraj kavnega avtomata obstaja smrtna nevarnost zaradi omrežne napetosti.
- > Nikoli ne odpirajte ohišja.
- > Nikoli ne odvijajte vijakov in ne odstranjujte delov ohišja.



OPOZORILO

Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7



Pogoji za uporabo in namestitvev

- V primeru neupoštevanja predpisanega servisiranja in navodil v poglavju „Tehnični podatki“ ne prevzemamo odgovornosti za morebitne poškodbe.
- > Upoštevajte navodila za uporabo.
- > Zagon, servisna dela in popravila lahko izvaja samo servis WMF z uporabo originalnih nadomestnih delov.

POMEMBNO

Tehnični podatki
▷ od strani 118

Servisiranje
▷ od strani 105

1	Varnost	7
1.1	Splošna varnostna opozorila	7
1.2	Predvidena uporaba	14
1.3	Pogoji za uporabo in namestitev	17
2	Predstavitve	20
2.1	Oznaka sestavnih delov kavnega avtomata	20
	Zaslon pripravljenosti za delovanje	20
	Glosar	23
3	Upravljanje	24
3.1	Varnostna opozorila za upravljanje	24
3.2	Dodatni dokumenti	25
3.3	Vklop kavnega avtomata	26
3.4	Mleko ali mlečna pena	26
3.4.1	Priključitev mleka	26
3.5	Izdaja pijače	27
	Prekinitev pijače	27
3.6	Sveža filtrirana kava – SFK (opcija)	27
3.7	Polja za izbiro (opcija)	28
3.8	Opcijska polja	28
3.9	Prilagoditev velikosti skodelice	28
3.10	Izdaja vroče vode	28
3.11	Izhod pare	29
3.11.1	Auto Steam (opcija)	30
3.11.2	Easy Steam (opcija)	30
3.11.3	Grelec skodelic SteamJet	31
3.12	Nastavitev višine kombiniranega iztoka	32
	Samodejna nastavitev višine	32
	Zaznavanje skodelic (opcija)	32
3.13	Posoda za kavna zrna/posoda za prah	32
3.14	Jašek za ročni vnos, ki se lahko zapre	33
3.15	Posoda za usedlino	34
3.16	Odprtina za izhod usedline v pult (opcija)	34
3.17	Prestrezna posoda	35
3.18	Izklop kavnega avtomata	35
4	Programska oprema	36
4.1	Pregled	36
	Pripravljenost za delovanje	36
	Funkcijska vrstica zaslona pripravljenosti za delovanje	36
	Funkcije glavnega menija	37
	Polja menija za krmiljenje	37
	Sporočila na zaslonu	37
4.2	Zaslon pripravljenosti za delovanje	38
4.2.1	Tipke za pijačo	38
4.2.2	Funkcijska vrstica	38
	Tipka za vročo vodo	38
	Polje SteamJet	38
	Polje za vroče izpiranje	39
	Informacije o hranilni vrednosti	39

Prilagoditev velikosti skodelice	39
Polje S-M-L	39
Polje Barista – jakost kave	39
Polnjenje sistema za mleko	40
Druga vrsta kave (Decaf)	40
Druga vrsta mleka (opcija)	40
Tipka za paro	40
4.3 Vzdrževanje	41
Čiščenja sistema	41
Izpiranje mešalnika	41
Čiščenje sistema za mleko	41
Intenzivno čiščenje sistema (AutoClean)	42
Menjava filtra SFK	42
Izpiranje penilnika	42
CleanLock	42
Navodila	43
Polnjenje sistema za mleko (Dynamic Milk)	43
Nastavitve	43
4.4 Pijače	44
Splošne informacije	44
Količina polnjenja, večkratno kuhanje in način doziranja	45
Spreminjanje receptov	47
Izbira kavnega mlinčka	50
Besedilo, slika in višina skodelice	50
Zamenjajte tipke	52
4.5 Možnosti upravljanja	53
Krmilni elementi	53
Razporeditev tipk	56
PostSelection	57
Brez kofeina	57
Izbira pijače	58
Prekinitev pijače	58
Izbira mlečne pene	58
Logotip	59
4.6 Informacije	60
Zadnje kuhanje	60
Časovnik	60
Servis	60
Vzdrževanje	60
Vodni filter in odstranjevanje vodnega kamna	60
Protokol	60
4.7 Obračun	61
Števec	61
Prodajni avtomati	61
Zunanji obračun	61
Nastavitve za brezplačno	62
4.8 PIN – pravice	62
PIN za čiščenje	63
PIN za nastavitve	63
PIN za izračun	63
Ponovno vpišite PIN	63

4.9 Časovnik	64
Čas/datum	64
Časovnik	64
Pregled časovnika in nastavitvev časovnika	64
Brisanje časovnika	65
Dnevni pregled časovnika	65
Nastavitev preklonnih časov časovnika	65
Čiščenje AutoClean	66
Razporeditev tipk	66
Eco način	67
Poletni čas	67
Časovni pas	67
4.10 Sistem	68
Hladilnik	68
Preverjanje kakovosti (Dynamic Milk)	69
Prikaz napredka	69
Zaslon in osvetlitev	69
Svetlost zaslona	70
Samodejno znižanje svetlosti	70
Kalibriranje zaslona na dotik	70
Ozadje zaslona	70
Pijače: Pisava + barva	71
Vodni filter	71
Eco način	72
Temperatura	72
Nastavitev stopnje mletja	73
Prikaz tlaka kuhanja	73
Dozirna posoda	73
Bluetooth (opcija)	73
Funkcija S-M-L	74
Sirup (opcija)	74
Mleko (opcija)	74
Podatki o hranilni vrednosti	75
Zaznavanje skodelic (opcija)	75
Digitalne rešitve	78
Nadzor stanja	78
4.11 Jezik	78
4.12 Eco način	79
Prikaz Eco načina	79
4.13 USB	80
Naložite recepte	80
Naloži simbole pijač	80
Shranite recepte	80
Recepte shranite v obliki datoteke PDF	80
Izvozite števec	80
Izvoz HACCP	81
Varnostna kopija podatkov	81
Naložite podatke	81
Naložite jezik	81
Posodobitev strojno-programске opreme	81

5	Vzdrževanje	82
5.1	Varnostna opozorila za vzdrževanje	82
5.2	Pregled intervalov čiščenja	84
5.3	Programi čiščenja	85
5.3.1	Čiščenja sistema	85
5.3.2	Čiščenje sistema za mleko	89
5.3.3	Izpiranje penilnika	90
5.3.4	Izpiranje penilnika (Dynamic Milk)	90
5.3.5	Izpiranje mešalnika	91
5.3.6	Menjava filtra SFK	91
5.4	Polnjenje čistila (AutoClean)	92
	Čistilni granulati za kavo	92
	Čistilo za sistem za mleko	92
5.5	Ročno čiščenje	93
5.5.1	Čiščenje upravljalne plošče (CleanLock)	93
5.5.2	Čiščenje posode za usedlino (žleba za usedlino, opcija)	94
5.5.3	Čiščenje prestreznih posode	94
5.5.4	Čiščenje ohišja in senzorjev	95
5.5.5	Ročno čiščenje sistema za mleko	95
5.5.6	Čiščenje mešalnika	97
5.5.7	Čiščenje izhoda pare Auto Steam	98
5.5.8	Čiščenje posode za kavna zrna	100
5.5.9	Čiščenje posode za prah	101
6	Načrt čiščenja HACCP	103
7	Servisiranje in odstranjevanja vodnega kamna	105
7.1	Servisiranje	105
7.2	Servis WMF	106
8	Sporočila in navodila	107
8.1	Sporočila za upravljanje	107
8.2	Sporočila o napakah in motnje	108
8.3	Napake brez sporočila o napaki	110
9	Varnost in garancija	113
9.1	Nevarnosti pri kavnem avtomatu	113
9.2	Direktive	114
9.3	Dolžnosti upravljavca	116
9.4	Garancijske pravice	117
	Priloga: Tehnični podatki	118
	Tehnični podatki za kavni avtomat	118
	Priloga: Pribor in nadomestni deli	122
	Indeks	124

1 Varnost



Nepravilna uporaba

- V primeru neupoštevanja opozoril za nevarnost lahko pride do resnih poškodb.
- > Upoštevajte vsa varnostna opozorila.

**OPOZORILO**

1.1 Splošna varnostna opozorila

Nevarnosti za uporabnika

V podjetju WMF zagotavljajo največjo možno varnost za najpomembnejše značilnosti izdelka. Učinkovito delovanje varnostnih naprav je zagotovljeno samo ob upoštevanju naslednjih točk:



- > Pred uporabo preberite navodila za uporabo.



- > Ne dotikajte se vročih delov avtomata.



- > Kavnega avtomata ne uporabljajte, če ne deluje brezhibno ali če je poškodovan.
- > Kavni avtomat uporabljajte samo, če je v celoti nameščen.
- > Vgrajenih varnostnih naprav v nobenem primeru ni dovoljeno spreminjati.

**PREVIDNO**



> Pred uporabo morajo uporabniki prebrati navodila za uporabo,



da ne pride do poškodb zaradi nepravilnega upravljanja.



> Pod stalnim nadzorom lahko to napravo uporabljajo otroci od 8 leta starosti dalje ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi oz. z nezadostnimi izkušnjami in znanjem, če so bili predhodno seznanjeni, kako se varno uporablja naprava, ter razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe naprave.

> Otroci se ne smejo igrati z napravo.

> Otroci ne smejo čistiti naprave in izvajati postopkov uporabniškega vzdrževanja.

 **PREVIDNO**

Kljub varnostnim napravam predstavlja vsak kavni avtomat v primeru nepravilne uporabe potencialno nevarnost. V izogib poškodbam in nevarnostim za zdravje pri uporabi kavnega avtomata upoštevajte naslednja navodila:



Smrtna nevarnost zaradi udara električnega toka

⚠ OPOZORILO

- Znotraj kavnega avtomata obstaja smrtna nevarnost zaradi omrežne napetosti.
 - > Nikoli ne odpirajte ohišja.
 - > Nikoli ne odvijajte vijakov in ne odstranjujte delov ohišja.
 - > Preprečite poškodbe na priključnem kablu. Kabla ne prepogibajte in ne stiskajte.
 - > Nikoli ne uporabljajte poškodovanega priključnega kabla. Poškodovan priključni kabel mora zamenjati proizvajalec ali njegova servisna služba, da ne pride do nevarnosti.
 - > Omrežnega vtiča nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Vode ali drugih tekočin ne zlivajte prek omrežnega vtiča. Omrežni vtič mora biti vedno suh.
 - > Vtič naprave na zadnji strani kavnega avtomata izvlecite šele po tem, ko priključni kabel odklopite iz električnega omrežja.
 - > Pred servisiranjem in popravilom je treba kavni avtomat odklopiti iz električnega napajanja. V ta namen izvlecite vtič. Oseba, ki izvaja servisiranje oz. popravilo, mora vedno z neoviranim pogledom preveriti, če je električno napajanje prekinjeno.



Nevarnost opeklin/ nevarnost oparin



PREVIDNO



- Med fazo gretja lahko iz iztokov izhaja vroča voda in para.



- Med izdajo pijač in pare izhaja vroča tekočina iz iztokov. Pri tem se sosednje površine in iztoki segrejejo.
 - Prek grelca skodelic SteamJet izhaja vroča para. Pri tem se segrejejo tudi skodelice in sosednje površine.
- > Med fazo gretja ne segajte pod iztoke.
 - > Med izdajo pijač ali pare ne segajte pod iztoke.
 - > Iztokov se ne dotikajte takoj po izdaji pijač.
 - > Pred izdajo pijače pod iztok vedno postavite ustrezno posodo.
-

**Nevarnost poškodbe**

- Posebej dolgi lasje ali oblačila se lahko ujamejo v mlinček in se tako povlečejo v kavni avtomat.
- > Lase vedno zaščitite z mrežico za lase.

**PREVIDNO****Nevarnost zmečkanin/
nevarnost poškodbe**

- V kavnem avtomatu so premični deli, ki lahko poškodujejo prste ali roke.
- Pri zapiranju upravljalne plošče obstaja nevarnost zmečkanin.
- > Pred poseganjem v kavni mlinček ali v odprtino grelne enote vedno izklopite kavni avtomat.
- > Skrbno in previdno zaprite upravljalno ploščo.
- > Ne segajte v območje premikajočega iztoka.

**PREVIDNO**



Nevarnost za zdravje

- > Uporablajte samo izdelke, ki so primerni za uživanje in za uporabo s kavnim avtomatom.
- > Posodo za prah, posodo za kavna zrna in jašek za ročni vnos lahko polnite samo z materiali za predvideno uporabo.

 **PREVIDNO**



Nevarnost zdrsa



- V primeru nepravilne uporabe ali ob napakah lahko pride do iztekanja tekočine iz kavnega avtomata. Te tekočine lahko povzročijo nevarnost zdrsa.
- Pri zamenjavi steklenice čistila za mleko se lahko tekočina razlije. To lahko povzroči nevarnost zdrsa.
- > Redno preverjajte, če kavni avtomat tesni in ne prihaja do iztekanja vode.
- > Steklenico čistila za mleko previdno zamenjajte. Če se tekočina razlije, jo takoj obrišite.

 **PREVIDNO**



Nevarnost za zdravje/ nevarnost draženja kože in oparin



- Med čiščenjem tečeta iz kombiniranega iztoka in iz iztoka vroče vode vroča čistilna tekočina in vroča voda.
- Vroče tekočine lahko poškodujejo kožo, zaradi vročine obstaja nevarnost oparin.
- V prestrezni posodi so lahko vroče tekočine.
 - > Med čiščenjem nikoli ne segajte pod iztoke.
 - > Poskrbite, da nikoli nihče ne pije čistilne tekočine.
 - > Previdno premikajte prestrezno posodo.

**PREVIDNO**

Nevarnost za zdravje

- Čistilo za sistem za mleko in tablete za čiščenje dražijo kožo.
 - > Upoštevajte varnostna navodila na embalaži čistila.
 - > Tableto za čiščenje vstavite samo po sporočilu na zaslonu.

**PREVIDNO**

1.2 Predvidena uporaba



Nepravilna uporaba

- Če se kavni avtomat ne uporablja namensko, lahko povzroči nevarnost poškodbe.
 - > Kavni avtomat se lahko uporablja samo za predvideno uporabo.

OPOZORILO

Direktive

▷ stran 114

Tehnični podatki

▷ stran 118

- Avtomat WMF 5000 S+ je predviden za izdajo kavnih napitkov in/ali pijač z mlekom in/ali pijač s prahom (npr. s čokolado ali posipom).
- Uporabljene sestavine (kavna zrna, mleko, posip, čokolada v prahu) morajo biti primerne za pripravo v kavnih avtomatih. Sestavin po izteku roka trajanja ni dovoljeno več obdelovati.
- Ta naprava je predvidena za industrijsko in komercialno uporabo ter za uporabo s strani strokovno usposobljenih oseb ali usposobljenih uporabnikov v trgovinah, pisarnah, gostinstvu, hotelih ali na podobnih lokacijah. Uporablja se lahko tudi v gospodinjskem okolju.

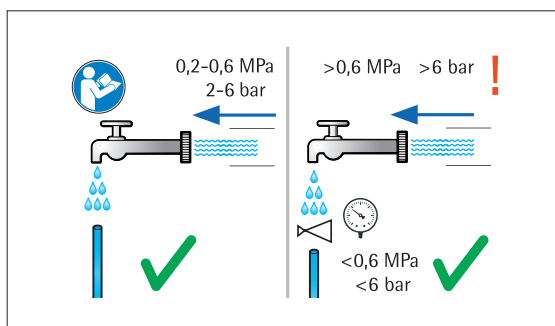
Mesto namestitve

- Naprava se lahko uporablja v samopostrežnih območjih, če ga nadzira strokovno usposobljeno osebje.
Naprava mora biti postavljena tako, da je dobro vidna.
- Naprava mora biti postavljena vodoravno na vodoravni in stabilni, vodoodporni in toplotno neobčutljivi podlagi.
- Naprave ni dovoljeno čistiti z vodnim curkom. Naprava mora biti nameščena tako, da je zaščitena pred brizgajočo vodo.
- Naprave ni dovoljeno namestiti na površino, na katero se brizga ali se čisti z vodno cevjo, napravo s parnim curkom, parnim čistilnikom ali podobnimi napravami.
- Kavnega avtomata ne uporabljajte na prostem.

Vodni priključek

- Cevni priključek premera 3/8 cale z glavno pipo in filtrom za umazanijo s širino lukenj od 0,08 mm, na mestu namestitve. Pretočni tlak najmanj 0,2 MPa (2 bar) pri 2 l/min. Največ 0,6 MPa (6 bar).

Pomembno! Če pretočni tlak na mestu namestitve presega 0,6 MPa (6 bar), je treba pred napravo obvezno priključiti reducirni ventil, ki je nastavljen na največji tlak 0,6 MPa (6 bar).



- Največja temperatura dotoka 35 °C.
- Z novim kavnim avtomatom, kompletom za vodo iz vodovoda ali novim vodnim filtrom obvezno uporabite priložen komplet cevi. Ne uporabljajte starih kompletov cevi.

Temperatura okolice

- Temperatura okolice +5 °C do največ +35 °C

Uporaba

- Pri uporabi naprave je treba upoštevati priložena navodila za uporabo. Drugačna uporaba oz. uporaba izven predvidene velja kot nenamenska. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki nastane v primeru nenamenske uporabe.
- **Avtomata WMF 5000 S+ v nobenem primeru ni dovoljeno uporabljati za segrevanje ali izdajo kakršnihkoli drugih tekočin kot so: kava, vroča voda (pijače, čiščenje) ali mleko (ohlajeno, pasterizirano, homogenizirano, UHT).**

Higiena

- Upravljalvec mora kavne avtomate namestiti tako, da je omogočeno neovirano vzdrževanje in servisiranje.
- V primeru uporabe v pisarnah ali posameznih nadstropjih oz. pri podobnih samopostrežnih načinih uporabe mora osebje, ki je uvedeno za delo s kavnim avtomatom, poskrbeti za njegov nadzor. Usposobljeno osebje mora zagotoviti upoštevanje ukrepov za vzdrževanje in biti na voljo v primeru vprašanj glede uporabe.

1.3 Pogoji za uporabo in namestitvev



Nevarnost požara/ nevarnost nesreče

- > Upoštevati je treba predpisane pogoje za uporabo in namestitvev, ki so navedeni v poglavju „Tehnični podatki“.
- > Preden priključite vtič naprave, se prepričajte, da podatki na napisni ploščici ustrezajo omrežni napetosti na mestu namestitve.

⚠ OPOZORILO

Tehnični podatki

▷ od strani 118

*Upoštevajte poglavje
Varnost*

▷ od strani 7



Pogoji za uporabo in namestitvev

- > Kavni avtomat uporabljajte samo v prostorih brez zmrzali.
- > Če se kavni avtomat transportira ali skladišči pri temperaturah pod 5 °C, mora pred zagonom najmanj 5 ur mirovati na sobni temperaturi.

POMEMBNO

Tehnični podatki

▷ od strani 118

Pripravljalna dela na mestu namestitve za priključitev električne napetosti, vodni priključek in priključek za odpadno vodo mora opraviti oz. naročiti upravljavec avtomata. Dela morajo izvesti strokovno usposobljeni inštalaterji ob upoštevanju splošno veljavnih lokalnih predpisov in predpisov, ki veljajo za posamezno državo. Servis WMF lahko izvede samo priključitev avtomata na pripravljene priključke. Servis WMF ni odgovoren niti za instalacijska dela na mestu namestitve, niti za njihovo izvedbo. Avtomat lahko priključi in zažene samo servis WMF.

2 Predstavitev

2.1 Oznaka sestavnih delov kavnega avtomata



Zaslon pripravljenosti za delovanje



Naslovna vrstica

Funkcijska vrstica

- 1 Posoda za kavna zrna (do 2), ki se lahko zapre
- 2 Posoda za prah (opcija), ki se lahko zapre (npr. za čokolado ali posip)
- 3 Jašek za ročni vnos/vnos tablet
- 4 Sveža filtrirana kava - SFK (opcija)
- 5 Zaslon na dotik za tipke za pijače in nastavitve
- 6 Iztok vroče vode
- 7 Samodejno zaznavanje skodelic (opcija)
- 8 Posoda za usedlino
- 9 Grelec skodelic SteamJet
- 10 Odstranljiva prestrezna posoda s prestrezno rešetko
- 11 Izhod pare (opcija)
- 12 Kombiniran iztok z vgrajenim penilnikom mleka
- 13 Upravljalna plošča
- 14 Stranska osvetlitev
- 15 Stikalo za vklop/izklop (odprta upravljalna plošča)
- 16 Zapora posode

Zaslon pripravljenosti za delovanje

- 17 Eco način
- 18 Polje Meni (odpre glavni meni)
- 19 Tipke za pijačo
- 20 Polje SteamJet
- 21 Polje za vroče izpiranje
- 22 Polje Barista

Polja in tipke, ki so na voljo na zaslonu, so odvisne od nastavitve in izvedbe avtomata.

Tukaj prikazane funkcije so primeri.

Programska oprema ▷ od strani 36

Znaki in simboli v navodilih za uporabo



Varnostna opozorila v zvezi s telesnimi poškodbami

Če ne upoštevate varnostnih opozoril, lahko to pri nepravilnem upravljanju povzroči lažje do težje poškodbe.



OPOZORILO

Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7



Varnostna opozorila v zvezi s telesnimi poškodbami

Če ne upoštevate varnostnih opozoril, lahko to pri nepravilnem upravljanju povzroči lažje poškodbe.



PREVIDNO

Varnostna opozorila za upravljanje
▷ stran 24

Varnostna opozorila za vzdrževanje
▷ stran 82

Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7



Udar električnega toka



Vroča para



Nevarnost zmečkanin



Vroče površine



Nevarnost zdrsa



Navodila glede materialne škode

- za kavni avtomat
 - za mesto namestitve
- > Vedno dosledno upoštevajte navodila za uporabo.

POMEMBNO

Upoštevajte poglavje Garancija
▷ od strani 117

Tehnični podatki
▷ od strani 118



Navodilo/namig

- Navodila za varno delo in namigi za enostavnejše upravljanje.

NAVODILO

NAMIG

Glosar

Pojem	Razlaga
•	• Naštevanja, možne izbire
*	* Posamezni delovni koraki
<i>Ležeče besedilo</i>	<i>Opis stanja kavnega avtomata in/ali razlaga samodejno izvedenih korakov.</i>
AutoClean	Povsem samodejni sistem čiščenja
Barista	Profesionalni upravljavec kavnega avtomata
Chilled Coffee	Znižanje izhodne temperature sveže kuhane kave
Čokolada	Vroča čokolada
Decaf	Kava brez kofeina
Dodatki	Sestavine recepta za posamezno pijačo, na primer kava, mleko, mlečna pena, čokolada in posip.
Glavna pipa	Zaporni ventil za vodo, kotni ventil
Izdaja pijače	Izdaja kave, vroče vode ali pijač s prahom
Izpiranje	Vmesno čiščenje
Karbonatna trdota	Podatek v °dKH. Trdota vode je merilo za količino apnenca, raztopljenega v pitni vodi.
Kombiniran iztok	Standardno kot dvojni iztok. Enojni iztok je možen kot opcija.
Pijače s prahom	Na primer s čokolado ali posipom
Predinfuzija	Kava pred kuhanjem na kratko zavre, da se aromatične snovi bolj intenzivno sprostijo.
SFK	Fresh Filtered Coffee - sveža filtrirana kava
Sistem mešalnika	Celoten sklop, mešalnik z dozirno posodo za pijače s prahom
Sistem za mleko	Kombiniran iztok in cev za mleko
SP delovanje	Samopostrežba, stranka
Stiskanje	Samodejno stiskanje mlete kave pred kuhanjem.
Zaznavanje skodelic	Opcijski senzor samodejno določi višino skodelice. V ta namen lahko izbirate med 3 različnimi načini.
Žleb za usedlino	▷ Odprtina za izhod usedline v pult, stran 34
Zmogljivost	Na primer: zmogljivost vodnega filtra v litrih

3 Upravljanje

3.1 Varnostna opozorila za upravljanje



Nevarnost opeklin/ nevarnost oparin



- Med fazo gretja lahko iz iztokov izhaja vroča voda in para.
- Med izdajo pijač in pare izhaja vroča tekočina iz iztokov. Pri tem se sosednje površine in iztoki segrejejo.
 - > Med fazo gretja ne segajte pod iztoke.
 - > Med izdajo pijač ali pare ne segajte pod iztoke.
 - > Iztokov se ne dotikajte takoj po izdaji pijač.
 - > Pred izdajo pijače pod iztok vedno postavite ustrezno posodo.



PREVIDNO

*Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7*



Nevarnost za zdravje

- > Uporabljajte samo izdelke, ki so primerni za uživanje in za uporabo s kavnim avtomatom.
- > Posodo za prah, posodo za kavna zrna in jašek za ročni vnos lahko polnite samo z materiali za predvideno uporabo.



PREVIDNO

*Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7*



Nevarnost zmečkanin/ nevarnost poškodbe



- Pri namestitvi pokrova sistema SFK obstaja nevarnost zmečkanin.
- > Pokrov sistema SFK skrbno privijte.

 **PREVIDNO**



Nevarnost opeklin/ nevarnost oparin



- Med izdajo sveže filtrirane kave lahko izhaja vroča tekočina. Pri tem se segrejejo sosednje površine.
- > Med izdajo pijač se ne dotikajte kapsule sistema SFK.
- > Kapsule sistema SFK se ne dotikajte takoj po izdaji pijač.

 **PREVIDNO**

*Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7*



Nevarnost zmečkanin/ nevarnost poškodbe



- V kavnem avtomatu so premični deli, ki lahko poškodujejo prste ali roke.
- > Ne segajte v območje premikajočega iztoka.
- > Pred poseganjem v kavni mlinček ali v odprtino grelne enote vedno izklopite kavni avtomat.

 **PREVIDNO**

3.2 Dodatni dokumenti

Z opcijo postaje za sirup

- Upoštevajte navodila za uporabo postaje za sirup.
- Upoštevajte navodila za čiščenje postaje za sirup.

3.3 Vkllop kavnega avtomata

- * Upravljalno ploščo potisnite navzgor
Na desni strani za upravljalno ploščo je stikalo za vklop/izklop.
- * Pritisnite na stikalo za vklop/izklop
Kavni avtomat se vklopi in segreva.
Zažene se samodejno vroče izpiranje.
Ko je kavni avtomat pripravljen za izdajo pijače,
se prikaže zaslon pripravljenosti za delovanje.

Kavni avtomat se lahko vklopi in izklopi s pomočjo časovnika.



PIN za nadzor dostopa

▷ PIN - pravice
stran 62

Nastavitev preklopnih časov
časovnika
▷ Časovnik
stran 64

3.4 Mleko ali mlečna pena

3.4.1 Priključitev mleka

S hladilnikom za mleko WMF (Easy Milk, Dynamic Milk)

- * Posodo za mleko vzemite iz hladilnika
- * Pokrov posode za mleko potisnite nazaj
- * Mleko nalijte v posodo za mleko
- * Pokrov ponovno namestite na posodo
- * Adapter na cevi za mleko vstavite v priključek v pokrovu posode za mleko
- * Posodo za mleko previdno potisnite nazaj



Posoda za mleko

Funkcija za 2 vrsti mleka

Zagotovite, da sta posamezni vrsti mleka priključeni na ustreznih priključkih avtomata. Pazite, da ne zamenjate priključkov za mleko 1 in mleko 2.

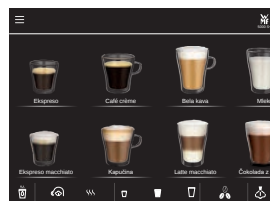


3.5 Izdaja pijače

S pritiskom na tipke za pijačo se začne postopek izdaje nastavljenih pijač.

- Osvetljena tipka = pripravljena za izdajo
- Neosvetljena tipka/ rdeč trikotnik = ni pripravljena za izdajo/ tipka je blokirana v naslovni vrstici

- * Pod kombiniran iztok postavite posodo za pijačo ustrezne velikosti
- * Dotaknite se zelene tipke za pijačo



Izbira pijače

Razporeditev tipk
▷ Možnosti upravljanja
stran 56

Prekinitev pijače

- * Ponovno se dotaknite tipke za pijačo

3.6 Sveža filtrirana kava – SFK (opcija)

Nova funkcija „Sveža filtrirana kava“ omogoča izdajo sveže filtrirane kuhane kave.

S pomočjo tega dodatnega filtrirnega sistema se pripravi sveže kuhana kava brez olj in usedlin. Načelno se lahko kuhana kava (ekspreso ali café crème) izda prek filtra.



3.7 Polja za izbiro (opcija)

V odvisnosti od izvedbe so na zaslonu na voljo polja za izbiro, kot je polje „Druga vrsta kave“.

To so polja za izbiro, na katerih lahko pred izbiro pijače s tipkami za pijačo določite želeno izbiro.



Primer:
Polje za druga vrsto kave
▷ stran 40

3.8 Opcijska polja

Na voljo so opcijska polja, kot je v tem primeru polje Barista, ki se prek funkcijske vrstice prikažejo na zaslonu.

Drug primer je polje S-M-L.

Za pijače je treba nastaviti količine polnjenja S-M-L, da so na voljo.

Nato se lahko pred izbiro pijače izbere količina polnjenja „S“ ali „L“ in svetijo samo še tipke za pijače, ki so predvidene za te velikosti.

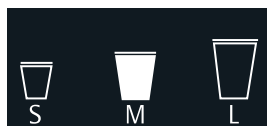
M = nastavljena velikost pijače, brez izbire

S = pribl. 25% manj kot M

L = pribl. 25% več kot M



Primer:
Polje Barista

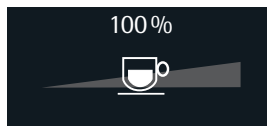


Primer:
Polje S-M-L

3.9 Prilagoditev velikosti skodelice

Opcijsko je na voljo prosta izbira količin polnjenja.

V odvisnosti od nastavitve se količina polnjenja lahko prilagodi po izbiri pijač v načinu PostSelect.



3.10 Izdaja vroče vode

* Pod iztok vroče vode postavite posodo za pijačo ustrezne velikosti

* Dotaknite se tipke za vročo vodo

Izdana pijača je odvisna od nastavljenega načina doziranja.



3.11 Izhod pare



Nevarnost opeklin/ nevarnost oparin



- Med fazo gretja lahko iz iztokov izhaja vroča voda in para.



- Med izdajo pijač in pare izhaja vroča tekočina iz iztokov. Pri tem se sosednje površine in iztoki segrejejo.
 - > Med fazo gretja ne segajte pod iztoke.
 - > Med izdajo pijač ali pare ne segajte pod iztoke.
 - > Iztokov se ne dotikajte takoj po izdaji pijač.
 - > Pred izdajo pijače pod iztok vedno postavite ustrezno posodo.

**PREVIDNO**

*Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7*



Nevarnost opeklin/ nevarnost oparin



- Mleko in peno je možno prevreti pri nastavljeni temperaturi 90 °C.
 - > Posodo napolnite največ do polovice.

**PREVIDNO**

- > Mleka pri penjenju ne segrejte preveč, sicer se količina mlečne pene zmanjša.

NAMIG

3.11.1 Auto Steam (opcija)

Opcija Auto Steam omogoča segrevanje oz. penjenje mleka.

Tipka za paro omogoča neposredno penjenje mleka z nastavljeno kakovostjo pene. Alternativno lahko izberete eno izmed 3 priklicanih kakovosti pene.

Možne kakovosti pene so:

- standardno
- fina
- super fina

Opcija Auto Steam ima poleg tega na voljo dodatno tipko za mleko.



Tipka za paro



Razporeditev tipk

▷ Možnosti upravljanja
stran 53

Spreminjanje receptov
▷ Pijače
stran 47

Segrevanje mleka oz. penjenje mleka

* V ozko, visoko posodo nalijte želeno količino mleka

Posodo napolnite največ do polovice, da mleko pri penjenju ne steče čez rob.

* Parno šobo potopite globoko v mleko

* Kratko se dotaknite zelene tipke Auto Steam

Glede na razporeditev tipk Auto Steam izhaja para.

Izhod pare se zapre, ko je dosežena nastavljena temperatura ali po ponovnem dotiku tipke Auto Steam.

* Kratko pritisnite tipko za paro

Ostanki v parni cevi se izperejo.

* Izhod pare obrišite z mehko krpo

3.11.2 Easy Steam (opcija)

Funkcija Easy Steam z izhodom pare omogoča segrevanje pijač.

Ročni vnos zraka omogoča penjenje mleka.

3.11.3 Grelec skodelic SteamJet



Nevarnost opeklin/ nevarnost oparin



- Prek grelca skodelic SteamJet izhaja vroča para. Pri tem se segrejejo tudi skodelice in sosednje površine.
- > Uporabljajte toplotno odporno posodo za pijačo.
- > Pred izhajanjem pare prek grelca skodelic vedno postavite navzdol obrnjeno skodelico.
- > Sosednjih površin se ne dotikajte kmalu po izdaji pijač.
- > Iztokov se ne dotikajte takoj po izdaji pijač.
- > Funkcije SteamJet nikoli ne uporabljajte brez vstavljenе prestrezne rešetke ali brez nastavka grelca skodelic.



PREVIDNO

Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7

Prestrezno posodo očistite vsak dan

Vzdrževanje

▷ od strani 82



Nevarnost za zdravje/higiena

- Funkcija SteamJet je predvidena za segrevanje posode za pijačo in ni primerna za čiščenje.
- > Za segrevanje skodelic vedno uporabite pravkar pomito posodo za pijačo.



PREVIDNO

Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7

Grelec skodelic SteamJet istočasno segreva do 2 skodelici z vročo paro.

* Na grelec skodelic postavite navzdol obrnjeno skodelico

* Dotaknite se polja 

Vroča para počasi teče s spodnje strani v skodelico.

Para teče največ toliko časa, kot je določeno v nastavitvah.

* Ponovno se dotaknite polja SteamJet

Para takoj preneha teči.



Vključeno/izključeno polje SteamJet
▷ Možnosti upravljanja
stran 54

3.12 Nastavitev višine kombiniranega iztoka

Samodejna nastavitev višine

Za samodejno nastavitev višine se s pijačami shrani tudi višina skodelic. Pred izdajo pijače se kombiniran iztok samodejno pomakne na optimalno višino.

Višina podstavka: do 175 mm



Višina skodelice

▷ stran 51

Zaznavanje skodelic (opcija)

Avtomati z opcijskim zaznavanjem skodelic se v odvisnosti od nastavitve lahko uporabljajo v treh različnih načinih.

- Zaznavanje prisotnosti
- Pisarna – pomik na višino skodelice
- Izbira velikosti

Zaznavanje skodelic

▷ Sistem

stran 75

3.13 Posoda za kavna zrna/ posoda za prah ki se lahko zapre

- Posode po možnosti pravočasno napolnite.
- V posodo napolnite največ enodnevno količino, da ohranite svežino sestavin.



- Tujki lahko poškodujejo kavni mlinček. Te poškodbe so izključene iz garancije.
 - > Pazite, da v posodo za kavna zrna ne zaidejo tujki.
 - > Posode za prah ne prenapolnite.
 - > Prahu ne tlačite in stiskajte.

POMEMBNO

Upoštevajte poglavje Garancija

▷ od strani 117

3.14 Jašek za ročni vnos, ki se lahko zapre

Jašek za ročni vnos je na sredini pokrova kavnega avtomata.

Jašek za ročni vnos se uporablja

- Za druge vrste kave, na primer za kavo brez kofeina
- Za poskušanje kave
- Za vnos tablet za čiščenje



Jašek za vnos tablet



- Mleto kavo ali tableto za čiščenje vstavite samo po sporočilu na zaslonu.
- Za ročni vnos uporabljajte samo mleto kavo.
- Ne uporabljajte vodotopnega kavnega prahu.
- Ne uporabljajte prefino mlete kave.

POMEMBNO

Upoštevajte poglavje *Garancija*
▷ od strani 117

Priprava kave z mleto kavo skozi jašek za ročni vnos

- * Odprite pokrov jaška za ročni vnos
- * Vsujte mleto kavo (največ 19 g)
- * Zaprite pokrov jaška za ročni vnos
- * Dotaknite se zelene tipke za pijačo



Jašek za ročni vnos

3.15 Posoda za usedlino

V posodi za usedlino se nabira porabljena mleta kava. V posodi je prostor za približno 50 postopkov kuhanja. Ko je posoda za usedlino treba izprazniti, se na zaslonu prikaže sporočilo.

Dokler je posoda za usedlino odstranjena, je izdaja pijače zaprta.

- * Kombiniran iztok potisnite navzgor
- * Odstranite posodo za usedlino
- * Izpraznite posodo za usedlino in jo ponovno namestite
- * Postopek potrdite na zaslonu



- Namestitev brez praznjenja povzroči prenapolnjenost posode za usedlino. Kavni avtomat se umaže. Zaradi tega lahko pride do posledične škode.
 - > Posodo za usedlino pred namestitvijo vedno izpraznite.
 - > Če posode za usedlino ni možno vstaviti, preverite, če so v jašku ostanki kave in ostanke odstranite.



Čiščenje posode za usedlino
▷ Ročno čiščenje
stran 94

POMEMBNO

Upoštevajte poglavje Garancija
▷ od strani 117

3.16 Odprtina za izhod usedline v pult (opcija)

Kavni avtomat ima lahko vgrajeno odprtino za izhod usedline v pult. V posodi za usedlino in v dnu kavnega avtomata je v tem primeru odprtina, ki se nadaljuje v pult na mestu namestitve. Kavna usedlina se nabira v ločeni posodi pod pultom.

Pomembno

Žleb za usedlino očistite vsak dan
▷ Ročno čiščenje
stran 94

3.17 Prestrezna posoda



Nevarnost oparin



- V prestrezni posodi so lahko vroče tekočine.
- > Previdno premikajte prestrezno posodo.
- > Posodo vstavite natančno nazaj na svoje mesto, da ne pride do nehotenega izpusta vode.



PREVIDNO

Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7

Prestrezno posodo očistite vsak dan
Vzdrževanje
▷ od strani 82



3.18 Izklop kavnega avtomata



Upoštevajte higieno

- V kavnem avtomatu lahko nastajajo klice, ki so nevarne za zdravje.
- > Pred izklopom kavnega avtomata izvedite dnevno čiščenje.



PREVIDNO

Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7

Kavni avtomat očistite, kot je opisano v navodilih.

Vzdrževanje
▷ od strani 82



Upoštevajte navodilo

- Ob neupoštevanju navodila ne prevzamemo odgovornosti v primeru poškodbe.

POMEMBNO

Upoštevajte poglavje Garancija
▷ od strani 117

* Upravljalno ploščo potisnite navzgor
Na desni strani za upravljalno ploščo je stikalo za vklop/izklop.

* Za kratko pritisnite na stikalo za vklop/izklop
(približno 1 sekundo)

Kavni avtomat se nato izklopi.

* Izvlecite omrežni vtič

* Zaprite glavno pipo na dovodu vode



PIN za nadzor dostopa
▷ PIN - pravice
stran 62

4 Programska oprema



- Pri nastavljanju pijač veljajo enaka varnostna opozorila kot za upravljanje kavnega avtomata.
- > Upoštevajte vsa varnostna opozorila za upravljanje.



PREVIDNO

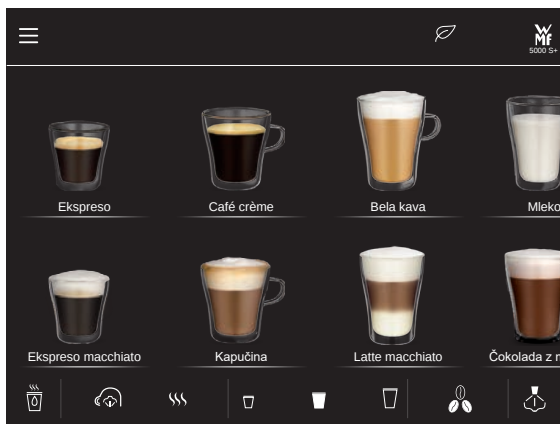
Varnostna opozorila za upravljanje

▷ stran 24

4.1 Pregled

Pripravljenost za delovanje

stran 38



Razporeditev tipk

▷ Možnosti upravljanja
stran 56

Polja in tipke, ki so na voljo na zaslону, so odvisne od nastavitve in izvedbe avtomata.

Funkcijska vrstica zaslona pripravljenosti za delovanje

stran 38



Grelec skodelic SteamJet



Eco način (vključen)



Velikost pijače (S-M-L)



Vroče izpiranje



Tipka za paro



Barista (jakost kave)



Druga vrsta kave (Decaf)



Vroča voda



Polnjenje sistema za mleko



Prilagoditev velikosti skodelice



Informacije o hranilni vrednosti



Druga vrsta mleka

Funkcije glavnega menija

od strani 41



Vzdrževanje

stran 41



Pijače

stran 44



Možnosti upravljanja

stran 53



Informacije

stran 60



Obračun

stran 61



PIN - pravice

stran 62



Časovnik

stran 64



Sistem

stran 68



Jezik

stran 78



Eco način

stran 79



USB

stran 80

Polja menija za krmiljenje



Glavni meni/nazaj



Potrditev vrednosti/nastavitve



Vnos PIN-a



Brisanje vrednosti/nastavitve



Dalje/začni



Test pripravljenosti



Nalaganje nastavitvev



Nazaj



Shranjevanje nastavitvev



Klic tipkovnice

Sporočila na zaslonu



Sporočilo o dogodku in napaki

Prikaz temperature mleka
(opcija)

4.2 Zaslon pripravljenosti za delovanje

Zaslon, ki se prikaže v pripravljenosti za delovanje, je odvisen od opcij kavnega avtomata in od individualnih nastavitev.

4.2.1 Tipke za pijačo

Vse tipke za pijače, ki so pripravljene za izdajo, so osvetljene.

V odvisnosti od izbrane razporeditve tipk lahko z vodoravnim brisanjem po zaslonu dostopate do drugih pijač.

Izdaja pijače se začne po dotiku na željeno tipko za pijačo.



Primer: tipka za kapučino

Razporeditev tipk

▷ *Možnosti upravljanja*
stran 56

4.2.2 Funkcijska vrstica

Tipka za vročo vodo

Tipka za vročo vodo se uporablja za izdajo vroče vode.

V odvisnosti od nastavitve lahko po dotiku na to tipko za vročo vodo izbirate med izhodnimi temperaturami v po dveh velikostih pijače.

Poleg tega se lahko za vročo vodo uporabi tudi tipka za pijačo.



Polje SteamJet

Za segrevanje skodelic.



Polje SteamJet

▷ *Možnosti upravljanja*
stran 54

Polje za vroče izpiranje

* Dotaknite se polja za vroče izpiranje

Zažene se izpiranje cevi za kavo z vročo vodo. Voda segreva sistem kuhanja in zagotavlja optimalno temperaturo kave.

Priporočeno po daljšem času brez kuhanja, še posebej pred izdajo skodelice kave ekspreso.



Vključeno/izključeno
polje za vroče izpiranje
▷ Možnosti upravljanja
stran 54

Informacije o hranilni vrednosti

Prikaz sestavin in podatkov o hranilni vrednosti za posamezno pijačo.



Informacije o hranilni vrednosti
▷ Možnosti upravljanja
stran 54

Prilagoditev velikosti skodelice

Za izbiro velikosti pijače za naslednjo pijačo.



Prilagoditev velikosti skodelice
▷ Možnosti upravljanja
stran 55

Polje S-M-L

Za predhodno izbiro velikosti pijače. Pred tem morajo biti pijače ustrezno nastavljene.



S-M-L
▷ Programska oprema
▷ Sistem
stran 74

Polje Barista – jakost kave

	Prikaz	Jakost kave
brez dotika	2 kavni zrn	normalna, kot je nastavljena
1 x se dotaknite	3 kavna zrna	15% močnejša, kot je nastavljena *
2 x se dotaknite	1 kavno zrno	15% bolj blaga, kot je nastavljena *

* Največja količina mlete kave 19 g na kuhanje

Jakost kave se spremeni samo za naslednji postopek kuhanja.



Vključeno/izključeno polje Barista
▷ Možnosti upravljanja
stran 53

Polnjenje sistema za mleko

Za samodejno polnjenje sistema za mleko.



Polnjenje sistema za mleko

▷ Možnosti upravljanja
stran 56

Druga vrsta kave (Decaf)

- * Najprej v podatke avtomata vpišite mlinček z oznako „Brez kofeina“
- * V oknu „Možnosti upravljanja“ izberite „Brez kofeina“

V funkcijski vrstici se prikaže prečrtan simbol kavnega zrna.

- * Pred izbiro pijače se dotaknite simbola

Naslednja priprava pijače se izvede iz kavnega mlinčka za kavna zrna brez kofeina.



Druga vrsta kave

▷ Možnosti upravljanja
stran 57

Druga vrsta mleka (opcija)

Možno je izdati tudi drugo vrsto mleka. To je lahko npr. nemastno mleko ali sojino mleko.



Druga vrsta mleka

▷ Možnosti upravljanja
stran 55

Tipka za paro

S tipko za paro se izda vroča para, ki segreje pijačo.

S tipko za paro lahko spenite mleko.



4.3 Vzdrževanje



Polja menija za krmiljenje
 ▷ Pregled
 stran 36

Vzdrževanje
 ▷ od strani 82

Načrt čiščenja HACCP
 ▷ od strani 103

Čiščenja sistema

Z izklopom oz. brez izklopa kavnega avtomata po čiščenju sistema.



Čiščenja sistema

Čiščenja sistema
 ▷ Vzdrževanje
 od strani 85

Izpiranje mešalnika

Izpiranje mešalnika je vmesno čiščenje mešalnika.



Izpiranje mešalnika

Izpiranje mešalnika
 ▷ Vzdrževanje
 stran 91

Čiščenje sistema za mleko

Čiščenje sistema za mleko lahko posamezno zaženete. To je smiselno, ko so med izdajami pijač z mlekom daljše pavze. Čiščenje sistema za mleko očisti sistem za mleko.



Čiščenje sistema za mleko

Čiščenje sistema za mleko
 ▷ Vzdrževanje
 stran 89

Intenzivno čiščenje sistema (AutoClean)

To je čiščenje sistema vključno s cevjo za mleko. Opcijsko lahko po zaključenem čiščenju sistema uporabite „z izklopom“ ali „brez izklopa“. To se priporoča za prekinitve obratovanja, ki so daljše od enega dneva.



Menjava filtra SFK

Filter je treba zamenjati po 100 postopkih kuhanja oz. po 72 urah delovanja.

* Dotaknite se polja **Menjava filtra SFK**

Na zaslonu se prikazujejo navodila za izvajanje.

* Upoštevajte navodila na zaslonu

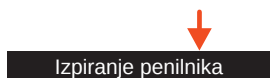
Poleg tega se lahko na tem polju prikaže, koliko pijač se lahko še izda z vstavljenim filtrom oz. kdaj je treba izvesti naslednje čiščenje sistema s SFK.



Menjava filtra SFK
▷ Vzdrževanje
stran 91

Izpiranje penilnika

Izpiranje penilnika je vmesno čiščenje penilnika mleka.



Izpiranje penilnika
▷ Vzdrževanje
stran 90

CleanLock

* Dotaknite se polja **CleanLock**

Začne se 15-sekundno odštevanje.

Zaslon na dotik lahko nato očistite.

15 sekund po zadnjem dotiku se zaslon na dotik ponovno vključi.



Čiščenje upravljalne plošče
▷ Vzdrževanje
od strani 93

Navodila

Animirana navodila za razpoložljive programe čiščenja ter za demontažo in vgradnjo mešalnika in kombiniranega iztoka za čiščenje.



Navodila

Pregled intervalov čiščenja
 ▷ Vzdrževanje
 stran 84

Polnjenje sistema za mleko (Dynamic Milk)

Ta funkcija napolni sistem za mleko za izdajo pijač z mlekom.

* Dotaknite se polja **Polnjenje sistema za mleko**



Polnjenje sistema za mleko

Nastavitve

Izpiranje iztoka

Opcije: ☒ vključeno ☐ izključeno

Standardna vrednost: ☒ vključeno

vključeno Pri izklopu kavnega avtomata se mora izvesti izpiranje iztoka, če so se po zadnjem čiščenju izdale pijače z mlekom.



Nastavitve

Predpriprava sistema za mleko po čiščenju

Opcije: ☒ vključeno ☐ izključeno

Standardna vrednost: ☐ izključeno

vključeno Po čiščenju sistema za mleko se kavni avtomat normalno izklopi. Če je ta funkcija vključena, lahko uporabnik do največ 15 minut po čiščenju ponovno vstavi in priključi posodo za mleko. Tako je kavni avtomat ob naslednjem zagonu ponovno pripravljen za obratovanje.

4.4 Pijače



Splošne informacije

Testna izdaja

Pri številnih nastavitvah pijač je možno pred shranjevanjem recepta zagnati testno izdajo z novimi nastavitvami.

- * Po želji spremenite nastavitve
- * Dotaknite se polja „Testna izdaja“
Pijača se izda z novo nastavljenimi vrednostmi.
- * Ko je pijača nastavljena po vašem okusu, se dotaknite simbola za shranjevanje
Recept se shrani.



Primer: tipka za kapučino

Shranite recepte

Spremenjen recept se shrani.



Naložite recepte

Tukaj se shranjen recept naloži na tipko za pijačo.

- * Dotaknite se tipke za pijačo
- * Dotaknite se polja „Naložite recepte“
Odpre se podmeni.
- * Označite zelen recept
- * Dotaknite se polja „Shranite recepte“
Na tipki za pijačo je novi izbrani recept.



Količina polnjenja, večkratno kuhanje in način doziranja



Količina polnjenja

Nastavite zeleno količino polnjenja. Recept se ustrezno prilagodi.

100 % ustreza do zdaj shranjeni vrednosti.

Funkcija S-M-L

Funkcija S-M-L se lahko vključi v meniju „Sistem“. Tudi odstopanje od podane standardne količine polnjenja se lahko na splošno spreminja v možnostih upravljanja. Za posamezne odstopajoče pijače se lahko pod možnostjo „Količina polnjenja“ spreminjajo količine S-M-L.

Tam se lahko vključi ali izključi tudi vsaka posamezna veličina. Izključena velikost pomeni, da te velikosti za posamezno pijačo ni možno več izbrati.

Aktiviranje funkcije S-M-L in splošno spreminjanje za vse pijače

▷ Programska oprema

▷ Sistem

stran 74

Opcijska polja

▷ Upravljanje

stran 28

Količina polnjenja S-M-L

Recepti se generirajo za velikosti S in L.

Velikost M je takšna, kot je nastavljena.

Standardna vrednost:

S = 25 % nižja vrednost od nastavljene.

L = 25 % višja vrednost od nastavljene.

	S	M	L
	72	97	122
	73	98	123
	74	99	124
%	75	100	125
	76	101	126
	77	102	127
	78	103	128
	☒ Vključeno: S	☒ Vključeno	☐ Vključeno: L

Spreminjanje količine S-M-L za posamezne pijače

▷ Količina polnjenja

Večkratno kuhanje

Pijača se večkrat skuha, kot je nastavljeno. Z enim pritiskom na tipko se lahko izda do 12-kratna nastavljena količina.

Na voljo za kavne napitke in mešane pijače z mlekom ter za vročo vodo z načinom doziranja „doziranje“.

Način doziranja

- **Start-stop**

Izdaja teče do nastavljene količine. Izdaja se lahko predhodno zaustavi s ponovnim pritiskom na tipko.

- **Start-stop, Free-Flow**

Izdaja se zažene/zaustavi s kratkim pritiskom na tipko.

S pritiskom na tipko, daljšim od 1 sekunde, se začne izdaja Free-Flow.

- **Free-Flow**

Pijača ali para izhaja, dokler držite pritisnjeno tipko.

- **Doziranje**

Izda se nastavljena količina. Način doziranja je na voljo za mleko, peno in vročo vodo.

Način doziranja se lahko nastavi za vročo vodo, mleko in mlečno peno.

Spreminjanje receptov



Polja menija za krmiljenje
 ▷ Pregled
 stran 36

☰

Nastavitve pijač, kapučino
 Spremenite recept

Sestava aktualnega recepta:

Ekspreso 9 g, 35 ml					
Kremasta pena 140 ml					

Zaporedje priprave ->
 pribl. količina /ml 176

Zaloga

Informacije o hranilni vrednosti

Tovarniški dodatki:

Kava	Mleko	Hladno mleko	Pavza za mleko	Čokolada	Pavza
Ekspreso	Mlečna pena	Hladna pena	VV	Sirup	

I Dotaknite se želenega dodatka in ga premaknite

✗

☺☺☺

🔍

📁

Sestava aktualnega recepta

Tukaj so prikazani dodatki, ki so vključeni v recept. Vrstni red priprave je od leve proti desni. Dodatki, ki so drug pod drugim, se pripravijo istočasno. Programska oprema sporoči, ko zelene opcije tehnično niso izvedljive.

Zaloga tovarniških dodatkov

Tukaj so prikazani dodatki, ki se uporabljajo za recept.
 ✱ Dotaknite se želenega dodatka, nato pa se ponovno dotaknite želenega položaja v sestavi recepta
Dodatek se takoj vstavi na zelen položaj.

Izbrišite dodatek

Označen dodatek izbrišite iz sestave aktualnega recepta.



Spremenite dodatek

✱ Označite dodatek in se dotaknite simbola „Spremenite dodatek“

Odpre se meni „Spremenite dodatek“.

Prikazane so možnosti nastavitve za izbrani dodatek.

Prikazani so shranjeni in aktualni podatki.



Aktualne vrednosti



Vrednosti, ki jih je določil serviser



Tovarniške vrednosti

Količina mlete kave

Podatek v gramih (g)



Količina vode/količina mleka

Podatek v mililitrih (ml)



SFK

Tu nastavite, ali naj se kuhana kava vodi skozi filter.



Chilled Coffee

Tu nastavite, ali naj se kuhana kava za hlajenje vodi skozi hladilnik.



Kakovost mlečne pene za Dynamic Milk

Kavni avtomati z Dynamic Milk uporabljajo za vsako pijačo različno kakovost mlečne pene.

V eni pijači se lahko kombinira več kakovosti mlečne pene.

- | | |
|-----------------|--|
| Trda | Trda mlečna pena. Priporoča se za kapučino z rjavim robom in za pijače s poudarkom na videzu mlečne pene ter z uravnoteženim mlečnim okusom. |
| Tekoča | Izredno fina mlečna pena. Priporoča se za kapučino z izrazitim mlečnim okusom. Optimalna povezava med kavo in mlekom. |
| Kremasta | Mlečna pena z lesketajočo površino. Priporoča se za pijače z mlekom z uravnoteženim mlečnim okusom in dobro povezavo med kavo in mlekom. |
| Zračna | Zračna, rahla mlečna pena z nekoliko bolj grobo mehurčkasto strukturo in uravnoteženim mlečnim okusom. |

Kakovost kave

Stopnje kakovosti vplivajo na kuhanje kave.

Čim višja je stopnja kakovosti, tem bolj intenzivno se sprostijo aromatične snovi in snovi, ki zagotavljajo okus kave.



Stopnje kakovosti

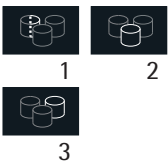
- 1 Po pritisku se mleti kavi zagotovi prostor za izstopanje.
- 2 Neposredno po pritisku se začne kuhanje.
- 3 Po pritisku se izvede predinfuzija.
- 4 Po pritisku in predinfuziji se izvede mokro stiskanje.
- 5 Kot kakovost 4, vendar z močnejšim mokrim stiskanjem.
- 6 Kot kakovost 5, vendar z močnejšim in daljšim mokrim stiskanjem.
- 7 Kot kakovost 6, vendar z močnejšim in daljšim mokrim stiskanjem.

Navodila!

Če se uporablja izredno fina mleta kava pri majhni količini vode za kuhanje, lahko visoka stopnja kakovosti povzroči napako pri segrevanju vode.

Izbira kavnega mlinčka

Celoten delež potrebne količine mlete kave ustreza vrednosti 10. Celotna količina se lahko sestavi iz različnih mlinčkov. Tako so možni raznovrstni, individualni recepti.



Besedilo, slika in višina skodelice



Polja menija za krmiljenje
▷ Pregled
stran 36

Polje „Zaznavanje skodelic“ se
prikaže samo, če je vključeno
„Zaznavanje prisotnosti“.
▷ Zaznavanje prisotnosti
s senzorjem skodelic
▷ stran 51

Besedilo in slika

Tu se prilagodi ime pijače in fotografija tipke za pijačo.
✱ Vključitev tipk s tipkovnico

Nalaganje lastnih slik pijač
▷ USB
stran 80

Opomba

Tu se lahko shrani opomba o pijači.

Ročna nastavitve višine skodelic

Višino skodelic za pijačo nastavite s številčnico.

- * Višino nastavite s številčnico
- * Na desni strani se dotaknite zelenega simbola skodelice, katero višino želite dodeliti

Vrednost bo dodeljena simbolu skodelice.

Za pijače velikosti „S“ in „L“ je treba pred izbiro tipke za pijačo izbrati velikost.

Zaznavanje prisotnosti s senzorjem skodelic

Zaznavanje skodelic (opcija)

S funkcijo „Zaznavanje prisotnosti“ se prikaže polje **Zaznavanje skodelic**.

- * Podstavite skodelico
- * Dotaknite se polja **Zaznavanje skodelic**

Skodelica se zazna.

Prevzame se nastavev za zaznano višino skodelic in se prikaže s številčnico na zaslonu.

Tako je pri vključenem zaznavanju prisotnosti pripravljen iztok, ki se pri izbiri pijače pomakne na višino, shranjeno za pijačo.

Izbira velikosti s senzorjem skodelic

Senzor zazna višino skodelic in sprosti pijačo, ko zaznana višina ustreza shranjeni vrednosti.

Izbira velikosti s senzorjem skodelic je možna samo v načinu „Izbira velikosti“.

▷ stran 76

Toleranca višine skodelice

▷ Sistem ▷ Zaznavanje skodelic
stran 75

Uporaba konfiguriranih višin skodelic S-M-L

Ko je vključeno to polje, se višine skodelic nastavijo v sistemskem meniju.

Ko je vključena ta funkcija, višine ni možno več ročno nastaviti. Številčnica ni več prikazana.

Funkcija S-M-L mora biti vključena.

Nastavitev skodelic prek

*▷ Sistem ▷ Zaznavanje skodelic
stran 75*

Zamenjajte tipke

Tukaj se zamenja položaj dveh tipk za pijačo.

- * Dotaknite se tipke za pijačo
- * Dotaknite se polja „Zamenjajte tipke“
- * Dotaknite se tipke za pijačo, ki jo želite zamenjati



4.5 Možnosti upravljanja



Krmilni elementi

Krmilni elementi

SP delovanje (samopostrežba)

Za samopostrežno delovanje se lahko izklopijo nekatere funkcije.

Funkcije in njihova polja se v izklopljenem stanju ne prikazujejo.

Opcije: ☐ vključeno ☐ izključeno

Standardna vrednost: ☐ izključeno

Vključeno SP delovanje pomeni, da se istočasno vklopijo naslednje nastavitve.

- Polje Barista: izključeno
- Polje za vroče izpiranje: izključeno
- Informacije o hranilni vrednosti: vključeno
- Polje Meni: izključeno
- SteamJet: izključeno
- Prikaz napake: izključeno
- Prilagoditev velikosti skodelice: izključeno
- Druga vrsta mleka: izključeno
- Predhodna izbira jezikov: vključeno
- Polnjenje sistema za mleko: izključeno
- Izbira pijače: izključeno
- Prekinitev pijače: izključeno

*Polje Barista
stran 53*

*Polje za vroče izpiranje
stran 54*

*Informacije o hranilni vrednosti
stran 54*

*Polje Meni
stran 54*

*SteamJet
stran 54*

*Prikaz napake
stran 55*

*Prilagoditev velikosti skodelice
stran 55*

*Druga vrsta mleka
stran 55*

*Predhodna izbira jezikov
stran 56*

*Polnjenje sistema za mleko
stran 56*

*Izbira pijače
stran 58*

*Prekinitev pijače
stran 58*

Polje Barista

Opcije: ☐ vključeno ☐ izključeno

Standardna vrednost: ☒ vključeno

vključeno Polje se prikaže v pripravljenosti za delovanje.

Polje za vroče izpiranje

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost:  vključeno

vključeno Polje se prikaže v pripravljenosti za delovanje.

Informacije o hranilni vrednosti

Prikaz sestavin in podatkov o hranilni vrednosti za posamezno pijačo.

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost:  izključeno

Posodobitev podatkov o hranilni vrednosti

▷ Sistem

▷ Podatki o hranilni vrednosti
stran 75

Polje Meni

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost:  vključeno

vključeno Polje Meni se odzove takoj po dotiku na polje.

izključeno Z dvojnim dotikom na prazno polje priključete glavni meni.

SteamJet

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost:  izključeno

vključeno Polje se prikaže v pripravljenosti za delovanje.

Prikaz napake

Napaka se prikaže v naslovni vrstici na zaslonu z različnimi barvami.

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost:  vključeno

vključeno Napaka se prikaže na zaslonu v obliki besedila.

Prilagoditev velikosti skodelice

Prosta izbira količine polnjenja se lahko vključi v možnostih upravljanja.

Količina polnjenja se lahko s tem pred izbiro pijače prilagodi glede na uporabljeno velikost skodelice.

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost:  izključeno

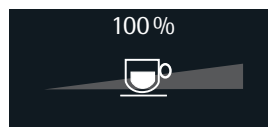
Če se skodelica na regulatorju potisne v desno, se količina polnjenja poveča, s potiskom v levo pa se količina polnjenja zmanjša.

Količina polnjenja je podana v odstotkih.

Regulator na sredini kot je nastavljeno 100 %

Regulator do konca v levo 50 % manj

Regulator do konca v desno 50 % več



Ta funkcija ni možna hkrati z vključeno izbiro S-M-L.

Druga vrsta mleka (opcija)

Tu se vklopi druga vrsta mleka.

Možno je izdati tudi drugo vrsto mleka. To je lahko npr. nemastno mleko ali sojino mleko.

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost:  izključeno

Predhodna izbira jezikov

Tu nastavite, ali je prek nastavitve pijače možna predhodna izbira jezikov in zastav. Tukaj lahko vključite možnost „Predhodna izbira jezikov“ ali izberete razporeditev tipk „SP+zastave“.

Razporeditev tipk „SP+zastave“
▷ *Razporeditev tipk*
stran 56

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost:  izključeno

Polnjenje sistema za mleko

Ta funkcija napolni sistem za mleko. Tukaj lahko vključite polnjenje sistema za mleko.

Polnjenje sistema za mleko
▷ *Vzdrževanje*
stran 43

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost:  izključeno

vključeno Napaka se prikaže na zaslonu v obliki besedila.

Razporeditev tipk

Tukaj se shranijo in se lahko nato izberejo različne standardne razporeditve tipk.


Razporeditev tipk

PostSelection



Opcije: ☒ vključeno ☐ izključeno

PostSelection

Standardna vrednost: ☒ izključeno

vključeno Po izbiri pijače se postavi vprašanje za izbiro vrste kave in velikosti pijače. Poimenovanja vrst kave in velikosti se lahko spremenijo. (Vrsta kave in S-M-L). Prikazi in opcije se razlikujejo glede na opremo.

- Velikost 1, 2 in 3
- Dozirna posoda 1, 2, 3 in 4
- Vrsta mleka 1 in 2
- Hladne pijače
- Sirup 1, 2, 3 in 4 (opcija)

Opcije, ki so na voljo za funkcijo PostSelection, se aktivirajo v meniju „Sistem“.

*Sistem
▷ od strani 68*

Za samopostrežno delovanje se lahko izklopijo nekatere funkcije.

Funkcije in njihova polja se v izklopljenem stanju ne prikazujejo.

Brez kofeina



Opcije: ☒ vključeno ☐ izključeno

Brez kofeina

Standardna vrednost: ☒ izključeno

Faktor Decaf

Tukaj vnesite vrednost za faktor Decaf.

Količina mlete kave za Decaf (kave brez kofeina) se določi v odstotkih količine mlete kave, ki je nastavljena v receptu.

Ta nastavek velja za vse kavne napitke pri izbiri „Decaf“.

Območje nastavitve: -25 % do 15 %

Standardna vrednost: 10 %

Ko je faktor Decaf 15%, se npr. café crème pri pripravi s funkcijo Decaf kuha s 15% več mlete kave.

Izbira pijače



Izbira pijače

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost: ☒ izključeno

vključeno Predhodno izbrane pijače se izdajo brez dodatnega dotika.

V naslovni vrstici se prikaže „Vključena izbira pijače“.

Prekinitev pijače

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost: ☒ izključeno

vključeno Izdaja pijače se lahko prekine s ponovnim dotikom na tipko za pijačo.

Izbira mlečne pene

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost: ☒ vključeno

Izbira mlečne pene je možna samo z opcijo Auto Steam.

Logotip



Logotip

Logotip proizvajalca

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost:  vključeno

vključeno Na zaslonu pripravljenosti na zgornji desni strani se prikaže logotip proizvajalca.

Logotip stranke

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost:  izključeno

vključeno Ko je opcija nastavljena na „vključena“ in se je naložil logotip stranke, se v pripravljenosti za delovanje prikaže logotip stranke središčno na naslovno vrstico. Pri priključitvi prodajnih avtomatov se logotip stranke prikaže levo. V tem primeru ni možno prikazati obeh logotipov.

Naloži logotip stranke

Vstavite USB-ključ z logotipom stranke. Naložite logotip stranke.

Velikost logotipa stranke

Logotip je lahko visok največ 80 slikovnih pik. Večji logotipi se samodejno prilagodijo na to velikost.

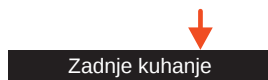
4.6 Informacije

Meni „Informacije“ omogoča možne izbire, ki so opisane v nadaljevanju.



Zadnje kuhanje

Informacije o zadnjem kuhanju.



Časovnik

Prikliče se tedenski pregled časovnika. V tem pregledu so prikazani vsi časi vklopov in izklopov.



Servis

Kontaktni podatki za servis WMF.
Serijska številka kavnega avtomata.



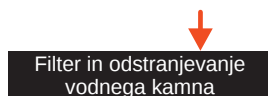
Vzdrževanje

Tukaj so prikazani zadnja čiščenja in zadnji ukrepi za vzdrževanje, ki se izvajajo prek programov kavnega avtomata.



Vodni filter in odstranjevanje vodnega kamna

Informacije o preostali zmogljivosti vodnega filtra in času naslednjega odstranjevanja vodnega kamna.



Protokol

Zapisnik dogodkov in napak med upravljanjem in čiščenju kavnega avtomata.

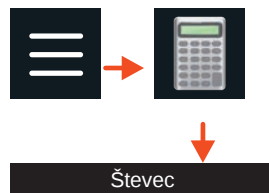


4.7 Obračun

Števec

Tukaj so prikazani števeci posameznih izdanih pijač in vsote pijač.

Zapisnik se lahko prebere prek izhoda USB.



Obračun				
Števec				
Pijača	1	2	3	4
2 x ekspreso M...	2	2	2	2
Ekspreso	1	1	1	1

Standardna nastavitve

Števci 1 do 4 = tekoči števeci



Posamezni števeci se lahko medsebojno neodvisno ročno poenostavijo. (Na primer števec 1 = dnevno, števec 2 = tedensko itd.)

NAMIG

Prodajni avtomati

Glejte navodila za uporabo prodajnih avtomatov.

Zunanji obračun

Glejte navodila za uporabo sistema za obračun natakara.

Nastavitve za brezplačno

Nastavitve za brezplačno pijačo so na voljo skupaj z opcijskimi obračunskimi enotami.


Nastavitve za brezplačno

Vse brezplačno

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost: ☒ vključeno ☐ izključeno

Pijača brezplačno

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost: ☒ vključeno ☐ izključeno

Prikaz zaslona

Ko je vključena nastavek „Vse brezplačno“, se lahko tukaj shrani besedilo. (npr. „Brezplačno“). Vneseno besedilo se prikaže v naslovni vrstici.

Prikaz tipk za pijačo

Ko je vključena nastavek „Vse brezplačno“, se lahko tukaj shrani besedilo za tipko za pijačo.

4.8 PIN – pravice

Dodeli se lahko po en PIN za območja, ki so navedena v nadaljevanju.

- Čiščenje
- Nastavitve
- Izračun



Zgradba PIN-ov je hierarhična.

Primer: PIN za nastavitve istočasno omogoča vse pravice PIN-a za čiščenje, ne omogoča pa pravic PIN-a za izračun.

Če ni dodeljen noben PIN, je dostop do območja možen brez PIN-a. Če je za določen nivo dodeljen PIN, brez PIN-a ni možnosti dostopa.

PIN za čiščenje

Po vnosu veljavnega PIN-a je možen dostop do menijev:



Vzdrževanje



Čiščenje

PIN za nastavitve

Po vnosu veljavnega PIN-a je možen dostop do menijev:



Vzdrževanje



Pijače



Možnosti upravljanja



Obračun
(brez „brisanja“)



Časovnik



Sistem



Jezik



USB



Nastavitve

PIN za izračun

Po vnosu veljavnega PIN-a je možen dostop do menijev:



Vzdrževanje



Pijače



Možnosti upravljanja



Obračun
(z „brisanjem“)



PIN



Časovnik



Sistem



Jezik



USB



Izračun

S PIN-om za izračun lahko spremenite obe drugi številki PIN. Če pozabite PIN za izračun, lahko ta PIN ponastavi samo servis.

Ponovno vpišite PIN

Takoj, ko je dodeljena številka PIN za upravičenost dostopa, je treba tukaj vnesti številko PIN, da se dodeli nova številka PIN.



Ponovno vpišite PIN



4.9 Časovnik

Čas/datum

Tu nastavite trenutni čas in datum.

Časovnik

Tukaj se lahko vklopijo in izklopijo funkcije časovnika.

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost:  vključeno

vključeno Preklopni časi časovnika so aktivni.

izključeno Preklopni časi časovnika se ne izvajajo.

Pregled časovnika in nastavitvev časovnika

Pregled vseh časov vklopov in izklopov.



Spreminjanje preklpnih točk je možno samo v dnevnem pogledu.

Brisanje časovnika

S simbolom za brisanje lahko izbrišete predhodno označen preklopni čas.



Dnevni pregled časovnika

Preklop z dnevnega na tedenski pregled. Dnevni pregled prikazuje preklopne čase aktualnega dne.



Nastavitev preklopnih časov časovnika

Na voljo so naslednje funkcije, ki se lahko preklopijo prek časovnika.

- Razporeditev tipk
- Eco način
- Vklop/izklop časovnika
- Čiščenje AutoClean



Vse spremembe preklopnih časov vplivajo samo na prihodnje preklopne čase.

NAVODILO

- * Izbira zelene funkcije časovnika
- * Izbira posameznega dneva ali dni
- * Nastavitev preklopnih časov časovnika

Preklopni časi se nastavijo vnaprej za vse izbrane dni. Po potrditvi se prikaže tedenski pregled z nastavljenimi preklopnimi časi. Posamezne čase lahko v tem tedenskem pregledu poljubno spreminjate.

Čiščenje AutoClean

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost:  vključeno

vključeno Če je za čiščenje AutoClean nastavljena možnost „vključeno“, se lahko za AutoClean nastavijo časi čiščenja. Določeno je, kdaj naj se samodejno zažene čiščenje.

Izberite, ali želite po čiščenju izklopiti avtomat ali naj se izvede intenzivno čiščenje sistema. Poleg tega se nastavi, ali naj se po intenzivnem čiščenju sistema sprostí pijača z mlekem.



- > Pripravite časovnik za vklop/izklop za predvidene dneve obratovanja.
- > Te čase povežite s čiščenjem.

Primer: delovni čas po-pe od 8–18.

- > Časovnik za vklop/izklop s čiščenjem nastavite na 7:30–18:30.

Priporočamo, da pred prekinitvami obratovanja, ki so daljše od enega dneva, nastavite intenzivno čiščenje sistema.

NAMIG

Upoštevajte varnostna opozorila za vzdrževanje

▷ stran 82

Varnost in garancija

▷ stran 117

Razporeditev tipk

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost:  izključeno

vključeno S pomočjo časovnika se lahko samodejno dodeli razporeditev tipk.



Razporeditev tipk

Eco način

Tu nastavite, ali se lahko nastavijo časi časovnika za Eco način.

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost: ☒ izključeno


Eco način

Poletni čas

Tu nastavite, ali naj se čas samodejno preklopi na poletni čas.

Element menija je na voljo, če je vgrajen telemetrični modul.

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost: ☒ izključeno


Poletni čas

Časovni pas

Tu nastavite časovni pas.


Časovni pas

4.10 Sistem

Hladilnik

Temperatura zaloge mleka

Tukaj vnesete temperaturo zaloge mleka.
Npr. pri uporabi s Cup&Cool <10 °C.

Sporočilo o prazni posodi

(Potreben je hladilnik s funkcijo sporočila za prazno posodo)

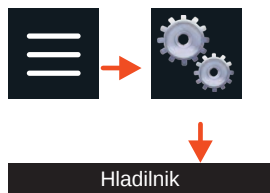
Tu nastavite, ali naj se prikaže sporočilo za prazno mleko.

Sporočilo za prazno posodo se lahko poveže z blokado pijače. To je še posebej pomembno pri SP delovanju, da se plačane pijače zagotovo v celoti izdajo.

Senzor temperature

(Potreben je hladilnik s senzorjem)

Izmeri se temperatura mleka.



*Možno z opcijskim sistemom
Cup&Cool z nadzorom temperature.*

Preverjanje kakovosti (Dynamic Milk)

Zunanji vplivi lahko v sistemu za mleko povzročijo spremembe temperature mleka, količine mlečne pene in kakovosti mlečne pene.

V meniju „Preverjanje kakovosti“ lahko ponovno vzpostavite osnovne nastavitve.

- * Modro posodo za čiščenje napolnite s hladno vodo
- * Priključite cev za mleko
- * Pod iztok postavite merilni kozarec s kapaciteto 500 ml
- * Zaženite kalibriranje
- * Ko je merilni kozarec napolnjen s 500 ml (+/- 20 ml), ustavite kalibriranje



Preverjanje kakovosti

Prikaz napredka

Opcije: črta, krog, izklop

Standardna vrednost: črta



Prikaz napredka

Zaslon in osvetlitev



Zaslon in osvetlitev

Osvetlitev

Tu nastavite barvo osvetlitve.

Želena barvo nastavite s trikotnikom v barvnem krogu.

Barva se lahko določi in nastavi tudi z RGB-vrednostmi.

Poleg tega so na voljo opcije:

- Počasna menjava barve
- Normalna menjava barve
- Hitra menjava barve
- Izklop

Aktualna nastavev se takoj prikaže.



Osvetlitev v pripravljenosti za delovanje

- Strani v barvi podjetja

Prikaz dogodka (sporočilo)

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost:  izključeno

Primer sporočila: „Prazna posoda za zrna“.

vključeno Osvetlitev med nastavitvijo sporočila.

Osvetlitev pri sporočilih (Event)

- Strani v barvi dogodka

Svetlost zaslona

Tukaj nastavite svetlost zaslona.

Samodejno znižanje svetlosti

Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost:  vključeno

vključeno Če je „vključeno“ znižanje svetlosti, se svetlost zaslona samodejno zniža 5 minut po zadnji izdaji pijače.
Pri znižani svetlosti zaslon pri prvem dotiku ponovno zasveti v izbrani svetlosti.
Pri drugem dotiku na tipko za pijačo se izda ustrezna pijača.

Kalibriranje zaslona na dotik

Ponovno kalibrirajte zaslon na dotik.

Ozadje zaslona

Tu lahko nastavite barve za zaslon na dotik.

Pijače: Pisava + barva

Tu nastavite, ali je dovoljeno spreminjati barvo in velikost pisave.

Opcije: ☒ vključeno ☐ izključeno

Standardna vrednost: ☒ izključeno

Vodni filter

Opcije: ☒ vključeno ☐ izključeno

Standardna vrednost: ☒ izključeno

☒ vključeno Vodni filter je prisoten. Postavi se vprašanje o zmogljivosti in trdoti vode.



Vodni filter

Navodilo

Priporočamo uporabo vodnega filtra. Vaš servisni partner WMF vam bo z veseljem svetoval pri izbiri ustreznega vodnega filtra.

Izmerjena karbonatna trdota

Tukaj vnesite izmerjeno trdoto vode v °dKH.

Test karbonatne trdote je priložen priboru.



Če kavni avtomat deluje z nepravilno nastavljeno trdoto vode, lahko to povzroči močno nabiranje vodnega kamna in s tem puščanje ventilov.

Za poškodbe, ki nastanejo pri tem, ne prevzemamo odgovornosti.

NAVODILO

Merjenje trdote vode

- * Za trdoto vaše pitne vode se pozanimajte pri vašem podjetju za oskrbo z vodo oz. jo določite s pomočjo WMF testa karbonatne trdote, ki je v priboru (skupaj z navodili)

Izmerjena skupna trdota

Tukaj vnesite izmerjeno skupno trdoto.

Zmogljivost filtra

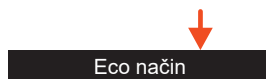
Tukaj vnesete zmogljivost filtra v litrih.

Eco način

Tu lahko vključite Eco način.

Opcije: ☐ vključeno ☐ izključeno

Standardna vrednost: ☒ izključeno



▷ Eco način
stran 79

Izklop

Opcije: nikoli, 30 min/60 min/90 min/120 min/
150 min/180 min

Standardna vrednost: nikoli

Temperatura

Tukaj nastavite temperaturo vode v grelniku.
(temperatura vode za kuhanje kave)



Nastavitev stopnje mletja

Stopnjo mletja lahko nastavite na zaslonu.

- Stopnja mletja mlinčka 1
- Stopnja mletja mlinčka 2

Manjša vrednost -> bolj fina stopnja mletja

Višja vrednost -> bolj groba stopnja mletja

Nastavitev je možna v korakih po 0,25. V posamezni nastavitvi se lahko stopnja mletja spremeni največ za polovico. Po vsaki nastavitvi se mora izvesti postopek mletja.

Nastavitev lahko izvede samo usposobljeno osebje in servis.



Nastavitev stopnje mletja

Prikaz tlaka kuhanja

Tu lahko vključite prikaz tlaka kuhanja.

Opcije: ☒ vključeno ☐ izključeno

Standardna vrednost: ☒ izključeno



Prikaz tlaka kuhanja

Dozirna posoda

Tukaj lahko shranite imena uporabljenih vrst kavnih zrn in praškov.

Standardno je tukaj ekspreso ali café crème.



Dozirna posoda

Velja za avtomate z 2 mlinčkoma in posodo za prah.

Bluetooth (opcija)

Za to funkcijo je potreben opcijski Bluetooth-ključ WMF.

Opcije: ☒ vključeno ☐ izključeno

Standardna vrednost: ☒ izključeno

* Tukaj vključite Bluetooth

* Odprite upravljalno ploščo

* Bluetooth-ključ WMF vstavite v zadnjo stran upravljalne plošče

* Izklopite kavni avtomat in ga ponovno vklopite



Bluetooth

Funkcija S-M-L

Tu lahko vklopite funkcijo S-M-L.
Simboli in besedila se lahko spremenijo.
Velikosti pijače se lahko spremenijo na osnovi standardne velikosti (M).

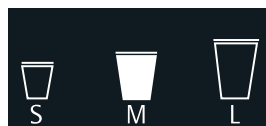
Opcije: • vključeno • izključeno

Standardna vrednost: ☒ izključeno



Small

Standardni faktor spremembe velikosti pijače za recepte S, ki jih želite ponovno aktivirati.
Standardna vrednost: 75%



Large

Standardni faktor spremembe velikosti pijače za recepte L, ki jih želite ponovno vključiti.
Standardna vrednost: 125%

Količina polnjenja S-M-L

▷ Programska oprema

▷ Pijače

stran 45

Namig

Velikosti pijače S-M-L se lahko poleg tega določijo v receptu in so nato na voljo neposredno kot tipka za pijačo.

Sirup (opcija)

Tukaj se dodelijo imena in simboli za sirupe.
Aktivirajo se tudi možne količine doziranja (enojno, dvojno, veliko).



Podrobne možnosti nastavitve za postajo za sirup

▷ Navodila za uporabo postaje za sirup

Mleko (opcija)

Tukaj se dodelijo imena in simboli za mleko 1 in mleko 2.



Podatki o hranilni vrednosti

Zaznavanje skodelic

75

Način

Tukaj se lahko nastavijo štirje različni načini.

Izklop

Funkcija je izključena.

Zaznavanje prisotnosti

Senzor skodelic zazna, ali je pod iztokom postavljena posoda. Tako, ko je pijača izbrana, se iztok samodejno pomakne na nastavljeno višino izbrane pijače.

Nastavitev višine skodelice

▷ Programska oprema

▷ Pijače

stran 51

Pisarna – pomik na višino skodelice

Senzor skodelic zazna, ali je pod iztokom postavljena posoda, ter določi njeno višino. Nato se iztok pomakne na nastavljeno razdaljo od zgornjega roba skodelice.

Izbira velikosti

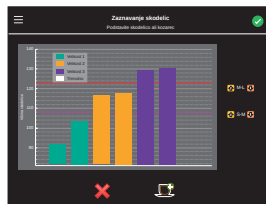
Senzor skodelic zazna, ali je pod iztokom postavljena posoda, ter določi njeno višino. Na osnovi te vrednosti se na zaslonu prikažejo samo ustrezne pijače. Ko je vključena izbira S-M-L, senzor prevzame to predhodno izbiro.

Nastavitev velikosti S-M-L

V načinu „Izbira velikosti“

Na zaslonu se prikaže trenutno predstavljena skodelica kot simbol.

Poleg tega se prikažeta najmanjša in največja nastavljena skodelica glede na velikost pijače.



Obe vodoravni črti predstavljata mejo med velikostmi pijače.

Črto lahko premaknete s simboli puščic.

Brisanje velikosti skodelice

- * Dotaknite se polja 
- * Izberite želeno velikost oz. „Vse velikosti“
Izbira se izbriše.
- Velikost skodelice se izbriše.*

Dodajanje velikosti skodelice

- * Podstavite skodelico za novo velikost
- * Dodelite želeno velikost S-M-L
- * Dotaknite se polja 

Spreminjanje oznak velikosti pijač

▷ Sistem

▷ S-M-L

stran 74

Kozarec stranke

Ta opcija omogoča, da stranka v načinu SP uporabi lastni kozarec za večkratno uporabo.

Ko je vključena opcija „Kozarec stranke“, se spremeni začetni zaslon.

V meniju „Zaznavanje skodelic“ se začetni zaslon lahko nastavi po želji.



Začetni zaslon s kozarci stranke

Uporaba opcije „Lastna skodelica“

- * Dotaknite se polja **Lastna skodelica**
- Prikaže se zaslon za izbiro pijače.*
- * Izberite želeno pijačo
- Postavi se vprašanje za želeno velikost pijače.*
- * Izberite ustrezno velikost pijače
- Pijača se je izdala.*

Uporaba opcije „Skodelica upravljavca“

- * Dotaknite se polja **Skodelica upravljavca**
- Prikaže se zaslon za izbiro pijače.*
- * Izberite želeno pijačo
- Senzor skodelic samodejno zazna velikost podstavljenega kozarca in izda se pijača glede na nastavitve S-M-L.*



Izbira velikosti pijače

Digitalne rešitve

Oddaljene akcije

Medijski paketi, ki so bili poslani prek WMF Coffee Connect in niso bili neposredno nameščeni, se lahko tukaj naknadno namestijo.

Smart Remote

Servis WMF lahko aktivira pametni daljinski upravljalnik. Nato lahko tukaj aktivirate to funkcijo.

Nadzor stanja

Tu si lahko ogledate in vključite/izključite povezane senzorje nivoja napolnjenosti posode za sestavine.

4.11 Jezik

Tu nastavite jezik zaslonskih menijev. Jeziki, ki so na voljo, se prikažejo v angleščini.



Digitalne rešitve



Nadzor stanja



4.12 Eco način

Če je Eco način „vključen“, se temperatura parnega kotla zniža 10 minut po zadnji izdaji pijače.

Tipke za pijačo ostanejo osvetljene.

Če želite pri nižani temperaturi izdati pijačo z deležem mleka, potrebuje kavni avtomat približno 15 sekund za segrevanje.

Šele po segrevanju se začne priprava pijače.



▷ Eco način
stran 72

Eco način

Opcije: • Vklop • Izklop • Časovnik

Standardna vrednost: ☒ Izklop

Tu lahko vključite Eco način.



Prikaz Eco načina

Na zaslonu pripravljenosti za delovanje se v naslovni vrstici prikaže simbol Eco načina.

Na voljo sta dve stanji.

„Vključen“ Eco način

Kavni avtomat je trenutno v fazi znižanja.



Eco način „v pripravljenosti“

Eco način se krmili s časom čakanja, vključi se 10 minut po zadnji izdaji pijače.



Takojšnji vklop

Pri nastavitvi „vključen“ Eco način se na zaslonu pripravljenosti za delovanje prikaže simbol Eco načina.



Če se dotaknete simbola, se Eco način takoj vključi. Simbol se preklopi na „vključen“.

4.13 USB

Prek priključka USB je možna izmenjava podatkov. Funkcije so aktivne takoj, ko je USB-ključ vstavljen. Priključek USB je levo zgoraj, na zadnji strani upravljalne plošče, za pokrovom.



Naložite recepte

Tu se na kavni avtomat naložijo recepti, ki so shranjeni na USB-ključu.



Naložite recepte

Naloži simbole pijač

Z USB-ključa naložite fotografije ali simbole pijač.



Naloži simbole pijač

Shranite recepte

Tu se na USB-ključ izvozijo trenutni recepti s kavnega avtomata.



Shranite recepte

Recepte shranite v obliki datoteke PDF

Aktivni recepti, vsi recepti stranke oz. vsi tovarniško pripravljeni recepti se lahko izvozijo v obliki datoteke PDF.



Recepte shranite
v obliki datoteke PDF

Izvozite števec

Tu se na USB-ključ izvozijo trenutna stanja števecv s kavnega avtomata.



Izvozite števec

Izvoz HACCP

Čiščenja, ki so se izvedla, se zabeležijo in se tukaj izvozijo na USB-ključ za dokazilo za HACCP.



Izvoz HACCP

Varnostna kopija podatkov

Tukaj se na USB-ključ shranijo nastavljeni podatki, kot so podatki avtomata, podatki za pijače itd.



Varnostna kopija podatkov

Naložite podatke

Tukaj se z USB-ključa na kavni avtomat naložijo shranjeni podatki, kot so podatki avtomata, podatki za pijače itd.
(Možna je zaščita s PIN-om.)



Naložite podatke

Naložite jezik

Tukaj se lahko z USB-ključa na kavni avtomat naloži drug zaslonski jezik, če je na voljo.



Naložite jezik

Posodobitev strojno-programске opreme

Samo za servis.



Posodobitev strojno-programске opreme

5 Vzdrževanje

5.1 Varnostna opozorila za vzdrževanje

Pogoj za brezhibno delovanje kavnega avtomata in optimalno kakovost kave je redno čiščenje.



Nevarnost za zdravje/higiena

- Mleko je zelo občutljivo. V sistemu za mleko lahko nastajajo klice, ki so nevarne za zdravje.
 - > Sistem za mleko očistite vsak dan.
 - > Cev za mleko zamenjajte v rednih intervalih.
 - > Cev mešalnika zamenjajte v rednih intervalih.
 - > Upoštevajte vsa navodila glede higiene.
 - > Upoštevajte načrt čiščenja HACCP.



PREVIDNO

*Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7*



Nevarnost za zdravje/higiena

- V kavnem avtomatu, ki ne obratuje, se lahko razmnožijo klice.
 - > Pred in po večdnevni prekinitvi obratovanja izvedite vse postopke čiščenja.



PREVIDNO

*Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7*



Nevarnost za zdravje/higiena

- Vsa čistila so odlično prilagojena na programe čiščenja.
 - > Uporabljajte samo čistila WMF.



PREVIDNO

*Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7*



Nevarnost za zdravje/ nevarnost draženja kože in oparin



- Med čiščenjem tečeta iz kombiniranega iztoka vroča čistilna tekočina in vroča voda. Pri tem se sosednje površine in iztoki segrejejo.
- Vroče tekočine lahko poškodujejo kožo, zaradi vročine obstaja nevarnost oparin.
 - > Med čiščenjem nikoli ne segajte pod iztoke.
 - > Zagotovite, da se nepoučene osebe in predvsem otroci med čiščenjem ne zadržujejo v bližini kavnega avtomata.
 - > Pred čiščenjem s „CleanLock“ vedno najprej blokirajte zaslon na dotik.
 - > Poskrbite, da nikoli nihče ne pije čistilne tekočine.



PREVIDNO

Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7



Dynamic Milk

Če 119 minut ni bila izdana nobena pijača z deležem mleka, se zažene samodejno izpiranje sistema za mleko in dolije se sveže mleko.

NAVODILO



Navodilo

- Pri naslednjem vklopu kavnega avtomata se ponovno napolni mleko in program čiščenja je s tem zaključen.

NAVODILO

5.2 Pregled intervalov čiščenja

Vzdrževanje						
Dnevno	Tedensko	Redno	Samodejno			Navodilo
Programi čiščenja ▷ od strani 85						
x				Čiščenja sistema (Easy Milk/Dynamic Milk/AutoClean)	0	
	x			Intenzivno čiščenje sistema (AutoClean)	0	
x				Hitro izpiranje (AutoClean)		
x				Čiščenje sistema za mleko	0	
x			x	Izpiranje penilnika	0	
x				Izpiranje mešalnika *	0	
		x	x	Menjava filtra SFK *	0	
Ročno čiščenje						
x				Čiščenje upravljalne plošče (CleanLock)	0	
x				Čiščenje posode za usedlino		
x				Čiščenje prestreznih posode	0	
x				Čiščenje ohišja in senzorjev		
	x			Ročno čiščenje sistema za mleko (Easy Milk)		
	x			Ročno čiščenje sistema za mleko (Dynamic Milk)		
(x)	x			Čiščenje mešalnika *	0	
x	x			Čiščenje izhoda pare	0	
		x		Čiščenje posode za kavna zrna		
		x		Čiščenje posode za prah *		



▷ stran 91

▷ stran 93

▷ stran 94

▷ stran 94

▷ stran 95

▷ stran 95

▷ stran 97

▷ stran 97

▷ stran 98

▷ stran 100

▷ stran 101

- Dnevno = najmanj enkrat dnevno in po potrebi
- Tedensko = tedensko čiščenje
- Redno = redno po potrebi
- Samodejno = avtomatiziran potek
- (x) = vsak dan pri močnem onesnaženju
- * = opcija (glede na opremo)
- Navodilo = navodila so na voljo v meniju ▷ „Programska oprema“ ▷ „Vzdrževanje“

5.3 Programi čiščenja

5.3.1 Čiščenja sistema

Čiščenje sistema je samodejni program čiščenja, ki vključuje več faz. Pri tem se v odvisnosti od uporabe čistijo sistemi za kavo, mleko in prah. Sem spadajo: čiščenje sistema za mleko, izpiranje mešalnika ter uporaba dveh različnih tablet za čiščenje WMF za sisteme za kavo in mleko. Po potrebi se prav tako očistita opsijski funkciji SFK in Chilled Coffee kot del čiščenja sistema.

Navodilo kot animacija

▷ Glavni meni

▷ Vzdrževanje

▷ Navodila

▷ Navodila za čiščenje postaje za sirup



Nevarnost za zdravje/ nevarnost draženja kože in oparin



- Med čiščenjem tečeta iz kombiniranega iztoka in iz iztoka vroče vode vroča čistilna tekočina in vroča voda.
- Vroče tekočine lahko poškodujejo kožo, zaradi vročine obstaja nevarnost oparin.
- > Med čiščenjem nikoli ne segajte pod iztoke.
- > Poskrbite, da nikoli nihče ne pije čistilne tekočine.



PREVIDNO

Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7



Program čiščenja vas na zaslonu po korakih vodi skozi postopke čiščenja sistema. Sledijo sporočila.

NAVODILO

Čiščenja sistema (Easy Milk/Dynamic Milk)



Nevarnost za zdravje/ nevarnost oparin

- Med čiščenjem teče v posodo vroča čistilna raztopina.
- > Po čiščenju previdno izpraznite posodo za čiščenje.



PREVIDNO

Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7



Posode za čiščenje ni v nobenem primeru dovoljeno vroče postaviti v hladilnik, ker bi s tem lahko poškodovali hladilnik.

POMEMBNO

Upoštevajte poglavje Garancija
▷ od strani 117

Za čiščenje sistema pri kavnih avtomatih s sistemom Easy Milk/Dynamic Milk je za čiščenje potrebna posebna modra posoda za čiščenje.

Zagon

- * Prikličite meni „Vzdrževanje“
- * Dotaknite se polja **Čiščenja sistema**
- * Upoštevajte navodila na zaslonu



Čiščenje sistema (AutoClean)

Dnevno čiščenje sistema se povsem samodejno izvaja z AutoClean. Modra posoda za čiščenje pri tem ni več potrebna.

Avtomat povsem samodejno dozira potrebno količino čistila.

- * Prikličite meni „Vzdrževanje“
- * Dotaknite se polja **Čiščenja sistema**
- * Upoštevajte navodila na zaslonu

Čiščenje sistema se lahko nastavi tudi prek menija „Časovnik“.

Čiščenje AutoClean
▷ Programska oprema
▷ Časovnik
stran 66

Intenzivno čiščenje sistema (AutoClean)



Nevarnost za zdravje/ nevarnost oparin

- Če med izvajanjem čiščenja oz. izpiranja izvlecete adapter Plug&Clean, lahko izhaja vroča voda ali para.
- > Med čiščenjem oz. hitrim izpiranjem nikoli ne izvlecite adapterja Plug&Clean.

Zagon

Enkrat tedensko oz. pred prekinitvami obratovanja, ki so daljše od enega dneva, je treba izvesti intenzivno čiščenje sistema.

- * Priključite meni „Vzdrževanje“
- * Dotaknite se polja **Intenzivno čiščenje sistema**
- * Upoštevajte navodila na zaslonu
- * Cev za mleko povlecite s posode
- * Cev za mleko priključite v vtičnico Plug&Clean na avtomatu

Avtomat povsem samodejno dozira potrebno količino čistila.

Intenzivno čiščenje sistema se lahko nastavi tudi prek menija „Časovnik“.



Pazite na pravilen položaj adapterja Plug&Clean in cevi za mleko.



PREVIDNO

Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7



NAVODILO

Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7

Upoštevajte poglavje Garancija
▷ od strani 117

Hitro izpiranje (AutoClean)



Nevarnost za zdravje/ nevarnost oparin

- Če med izvajanjem čiščenja oz. izpiranja izvlecete adapter Plug&Clean, lahko izhaja vroča voda ali para.
- > Med čiščenjem oz. hitrim izpiranjem nikoli ne izvlecite adapterja Plug&Clean.

Enkrat dnevno je treba cev za mleko izprati s hitrim izpiranjem.

- * Cev za mleko povlecite s posode
- * Cev za mleko priključite v vtičnico Plug&Clean na avtomatu

Hitro izpiranje se samodejno zažene, ko zaklenete adapter Plug&Clean.

Takoj, ko je hitro izpiranje zaključeno, začne utripati LED na vtičnici Plug&Clean.



Pri priključitvi novega mleka vedno izvedite hitro izpiranje.

Trajanje: 1–2 minuti



Pazite na pravilen položaj adapterja Plug&Clean in cevi za mleko.



PREVIDNO

*Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7*



NAMIG

NAVODILO

*Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7*

*Upoštevajte poglavje Garancija
▷ od strani 117*

5.3.2 Čiščenje sistema za mleko



Nevarnost za zdravje/ nevarnost oparin

- Med izpiranjem teče iz kombiniranega iztoka vroča voda za izpiranje.
- > Med izpiranjem nikoli ne segajte pod iztoke.

Čiščenje sistema za mleko lahko posamezno zaženete. To je smiselno, ko so med izdajami pijač z mlekom daljše pavze.

Čiščenje sistema za mleko očisti sistem za mleko.

Za čiščenje sistema za mleko pri kavnih avtomatih s sistemom Easy Milk/Dynamic Milk je potrebna posebna modra posoda za čiščenje.

Uporabiti je treba posebno tableto za čiščenje.

- * Priključite meni „Vzdrževanje“
- * Dotaknite se polja **Čiščenje sistema za mleko**
- * Upoštevajte navodila na zaslonu



PREVIDNO

Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7

Navodilo kot animacija

- ▷ Glavni meni
- ▷ Vzdrževanje
- ▷ Navodila



5.3.3 Izpiranje penilnika



Nevarnost za zdravje/ nevarnost oparin

- Med izpiranjem teče iz kombiniranega iztoka vroča voda za izpiranje.
- > Med izpiranjem nikoli ne segajte pod iztoke.



PREVIDNO

*Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7*

Za kavne avtomate s sistemom Easy Milk je na voljo izpiranje penilnika, ki se lahko po potrebi zažene. Izpiranje penilnika se lahko tudi samodejno izvede. To se samodejno zažene 3 minute po zadnji izdaji pijače z mlekom. Pred samodejnim zagonom izpiranja penilnika se oglasi zvočni opozorilni signal. Izdane pijače ne smejo pri aktivnem izpiranju penilnika ostati pod kombiniranim iztokom.

- * Prikličite meni „Vzdrževanje“
- * Dotaknite se polja **Izpiranje penilnika**
- * Upoštevajte navodila na zaslonu

Navodilo kot animacija

- ▷ Glavni meni
- ▷ Vzdrževanje
- ▷ Navodila

5.3.4 Izpiranje penilnika (Dynamic Milk)

Za kavne avtomate s sistemom Dynamic Milk se vsaki 2 uri izvede samodejno izpiranje penilnika.

5.3.5 Izpiranje mešalnika



Nevarnost za zdravje/ nevarnost oparin

- Med izpiranjem teče iz kombiniranega iztoka vroča voda za izpiranje.
- > Med izpiranjem nikoli ne segajte pod iztoke.

Izpiranje mešalnika lahko posamezno zaženete.

- * Prikličite meni „Vzdrževanje“
- * Dotaknite se polja **Izpiranje mešalnika**
- * Upoštevajte navodila na zaslonu



PREVIDNO

Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7

Navodilo kot animacija
▷ Glavni meni
▷ Vzdrževanje
▷ Navodila

5.3.6 Menjava filtra SFK



Nevarnost za zdravje/ nevarnost oparin

- > Takoj po izdaji kave prek filtra je kapsula filtra vroča.
- > Pred menjavo počakajte, da se kapsula filtra nekoliko ohladi.

Filter je treba zamenjati po 100 postopkih kuhanja oz. po 72 urah delovanja.

- * Prikličite meni „Vzdrževanje“
- * Dotaknite se polja **Menjava filtra SFK**

Na zaslonu se prikazujejo navodila za izvajanje.

- * Upoštevajte navodila na zaslonu

V tem elementu menija je prikazano, koliko pijač se še lahko izda prek tega filtra oz. koliko ur je še preostalo do potrebne menjave filtra.



PREVIDNO

Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7

5.4 Polnjenje čistila (AutoClean)

Čistilni granulati za kavo

- * Odprite pokrov jaška za ročni vnos
- * Zeleni pokrov preklopite naprej
- * Enoto za doziranje granulata odstranite iz avtomata in jo obrnite
- * Z vrtenjem odprite enoto za doziranje
- * Odstranite prazno posodo s čistilnim granulatom in vstavite novo posodo



Čistilo za sistem za mleko

- * Adapter za čiščenje odvijte s prazne steklenice čistila za sistem za mleko
- * Priključite novo steklenico čistila za sistem za mleko WMF



5.5 Ročno čiščenje

Številke za naročanje za program vzdrževanja WMF
▷ Pribor in nadomestni deli stran 122

5.5.1 Čiščenje upravljalne plošče (CleanLock)

* Dotaknite se polja **CleanLock**

Začne se 15-sekundno odštevanje.

Zaslon na dotik lahko nato očistite.

15 sekund po zadnjem dotiku se zaslon na dotik ponovno vključi.



Nevarnost oparin

- Če pomotoma pride do izdaje pijače, obstaja nevarnost poškodbe.
 - > Pred čiščenjem s „CleanLock“ vedno najprej blokirajte zaslon na dotik.



PREVIDNO

Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7



- Obstaja nevarnost nastanka prask oz. odrgnin pri čiščenju.
 - > Zaslon čistite samo z vlažno krpo. Ne uporabljajte čistil.
 - > Za čiščenje uporabite mehke krpe.
 - > Priporočamo vlažno krpo iz mikrovlagen.

POMEMBNO

Upoštevajte poglavje Garancija
▷ od strani 117

5.5.2 Čiščenje posode za usedlino (žleba za usedlino, opcija)

- * Izpraznite posodo za usedlino in jo izperite pod tekočo pitno vodo
- * Očistite jo z vlažno krpo
- * Posušite posodo za usedlino in jo ponovno namestite



POMEMBNO

Upoštevajte poglavje *Garancija*
▷ od strani 117



- > Žleb za usedlino pri kavnih avtomatih z odprtino za izhod usedline v pult je treba vsak dan očistiti.
- > Nikoli ne uporabljajte sile! Nevarnost preloma.

5.5.3 Čiščenje prestreznih posode



Nevarnost oparin



- V prestrezni posodi so lahko vroče tekočine.
- Če se npr. prestrezna posoda po čiščenju ne zaskoči pravilno, obstaja nevarnost oparin z vročimi tekočinami.
 - > Previdno premikajte prestrezno posodo.
 - > Posodo vstavite natančno nazaj na svoje mesto, da ne pride do nehotenega izpusta vode.
 - > Vedno pazite na pravilen položaj prestrezne posode.

- * Prestrezno posodo rahlo dvignite spredaj z zunanje strani in odstranite
- * Prestrezno posodo temeljito očistite
- * Prestrezno posodo nato izperite s čisto pitno vodo
- * Posušite prestrezno posodo in jo ponovno vstavite

PREVIDNO

Upoštevajte poglavje *Varnost*
▷ od strani 7



Navodila
▷ Programska oprema
▷ Vzdrževanje
stran 43

Z opcijo postaja za sirup
▷ Navodila za čiščenje postaje
za sirup

5.5.4 Čiščenje ohišja in senzorjev



- Pokrova posode s senzori ne pomivajte v pomivalnem stroju!



- Obstaja nevarnost nastanka prask oz. odrgnin pri čiščenju.
 - > Za čiščenje ne uporabljajte grobega čistila oz. podobnega sredstva.
 - > Uporabljajte samo izredno blaga čistila.
 - > Ne uporabljajte močno alkalnih čistil, čistil z alkoholom ali čistil za razmaščevanje.
 - > Za čiščenje uporabite mehke krpe.
 - > Priporočamo vlažno krpo iz mikrovlagen.

Za vzdrževanje kovinskih delov obloge (mat površina) priporočamo sredstvo WMF Purargan®.

- * S stikalom za vklop/izklop izklopite kavni avtomat
- * Pred čiščenjem kavnega avtomata počakajte, da se avtomat ohladi
- * Ohišje ohlajenega kavnega avtomata očistite z vlažno krpo
- * S fino krpo zbršite do suhega
- * Senzor skodelic in senzorje nivoja napolnjenosti v pokrovih posod za sestavine čistite z vlažno krpo

POMEMBNO

Upoštevajte poglavje Garancija
▷ od strani 117

POMEMBNO

Upoštevajte poglavje Garancija
▷ od strani 117

Navodilo

Težave z obstojnostjo povzročajo alkalna čistila, topila, kot so npr. aceton, ogljik, ogljikov tetraklorid, razredčila za barve ali alkoholne spojine >5%; prav tako niso primerni amoniak, benzen, glicerol, kisline, groba čistilna sredstva, sredstva za razmaščevanje z izpiranjem in močna razpršilna čistila za steklene plošče.

Zaslon čistite samo z vlažno krpo. Ne uporabljajte čistil.



5.5.5 Ročno čiščenje sistema za mleko

Ročno čiščenje sistema za mleko (Easy Milk)



Nevarnost oparin

- Če pomotoma pride do izdaje pijače, obstaja nevarnost poškodbe.
 - > Kavni avtomat pred čiščenjem vedno izklopite.
 - > Izvlecite omrežni vtič.



PREVIDNO

Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7

Navodilo kot animacija

- ▷ Glavni meni
- ▷ Vzdrževanje
- ▷ Navodila



Nevarnost za zdravje

- V primeru stika z očmi lahko čistilo za sistem za mleko WMF povzroči hude poškodbe oči.
- > Zagotovite, da čistilo za sistem za mleko nikoli ne zaide v oči ljudi ali živali.



- > Pred ročnim čiščenjem sistema za mleko je treba izvesti čiščenje sistema. Čiščenje sistema odstrani ostanke mleka v sistemu.

- * Povlecite ročico za kombiniranim iztokom
- * Odstranite sproščen kombiniran iztok
- * Sprostite cev za mleko in cev mešalnika ⁽¹⁾
- * 5 ml posebnega čistila WMF ali tableto za posebno čiščenje zmešajte s 500 ml tople pitne vode
- * Razstavite kombiniran iztok
- * Dele kombiniranega iztoka položite v čistilno tekočino (3 dele)

Vsi deli morajo biti v celoti pokriti s čistilno tekočino.

- * Po 5 urah vse dele temeljito očistite s krtačo
- * Vse dele kombiniranega iztoka temeljito izperite s čisto pitno vodo
- * Temeljito izperite cev za mleko in cev mešalnika ⁽¹⁾
- * Namestite cev za mleko in cev mešalnika ⁽¹⁾
- * Sestavite kombiniran iztok
- * Vstavite kombiniran iztok

⁽¹⁾ Cev mešalnika je prisotna samo pri kavnih avtomatih z mešalnikom.



PREVIDNO

Upoštevajte poglavje Varnost
▷ od strani 7

POMEMBNO

Upoštevajte poglavje Garancija
▷ od strani 117



Ročno čiščenje kombiniranega iztoka (Dynamic Milk)



Pri kavnih avtomatih s sistemom Dynamic Milk ni dovoljeno odstraniti penilnika!

Kombiniran iztok redno očistite z zunanje strani z vlažno krpo, izhodne odprtine pa očistite z ustreznimi krtačami.

Čiščenje vtičnice Plug&Clean (AutoClean)

Vtičnico Plug&Clean po potrebi očistite s krtačo.

POMEMBNO

Upoštevajte poglavje *Garancija*
▷ od strani 117

5.5.6 Čiščenje mešalnika

Glede na uporabljeno količino čokolade v prahu je potrebno pogostejše čiščenje.



Nevarnost oparin

- Če cev mešalnika ni zanesljivo nameščena, lahko pride do neželenega iztoka vroče vode ali vroče pijače s prahom.
- > Cev za mleko vedno zanesljivo nasadite.

⚠ PREVIDNO

Upoštevajte poglavje *Varnost*
▷ od strani 7

- * Upravljalno ploščo potisnite navzgor
- * Odstranite cev mešalnika na kombiniranem iztoku in z ročajem potisnite posodo mešalnika navzgor

Zdaj je viden propeler mešalnika.

Dnevno

- * Odstranite posodo mešalnika
- * Posodo mešalnika razstavite v njegove štiri posamezne dele
- * Dele temeljito očistite pod tekočo pitno vodo

Po potrebi (enkrat tedensko)

- * 5 ml posebnega čistila WMF ali tableto za posebno čiščenje zmešajte s 500 ml tople pitne vode

Navodilo
▷ Glavni meni
▷ Vzdrževanje
▷ Navodila



- * Vse štiri dele za najmanj 4 ure vstavite v čistilno tekočino
- * Po štirih urah jih ponovno temeljito izperite pod tekočo pitno vodo
- * Odstranite posodo za prah ter s krpo ali krtačo očistite jašek za vnos v posodo mešalnika

- * Počakajte, da se vsi deli povsem posušijo [1]



Pri ponovnem sestavljanju morajo biti vse odprtine obrnjene v isto smer.

- * Vstavite kolo mešalnika [2], kot je prikazano na sliki
Po vstavljanju je vidna zelena stran.

- * Cev mešalnika namestite na posodo mešalnika
- * Ponovno vstavite posodo mešalnika, da se zaskoči
- * Cev mešalnika namestite na kombiniran iztok



5.5.7 Čiščenje izhoda pare Auto Steam



Nevarnost opeklin/ nevarnost oparin



- Med fazo gretja lahko iz iztokov izhaja vroča voda in para.
- Med izdajo pijač in pare izhaja vroča tekočina iz iztokov. Pri tem se sosednje površine in iztoki segrejejo.
 - > Med fazo gretja ne segajte pod iztoke.
 - > Med izdajo pijač ali pare ne segajte pod iztoke.
 - > Iztokov se ne dotikajte takoj po izdaji pijač.
 - > Med izdajo pijač vedno podstavite ustrezno posodo za pijačo.



PREVIDNO

Navodilo

▷ Glavni meni

▷ Vzdrževanje

▷ Navodila

Dnevno

- * 5 ml posebnega čistila WMF ali tableto za posebno čiščenje zmešajte s 500 ml tople pitne vode
- * Parno šobo potopite v čistilno raztopino in se za kratko dotaknite tipke za paro oz. tipke Auto Steam

Čas učinkovanja: 30 minut

- * Očistite s krtačo
- * Temeljito izperite z vodo
- * Dotaknite se tipke za paro

Para iz odprtine na parni šobi odstrani sproščene ostanke mleka in ostanke čistila.

**Tedensko**

- * Odvijte parno šobo
- * Parno šobo vstavite za najmanj 5 ur v čistilno raztopino
- * Očistite s krtačo
- * Temeljito izperite s čisto vodo
- * Parno šobo privijte na iztok sistema Auto Steam
- * Parno šobo potopite v posodo s čisto vodo
- * Kratko se dotaknite tipke Auto Steam
- * Izhod pare obrišite z mehko krpo



5.5.8 Čiščenje posode za kavna zrna

Posodo za kavna zrna lahko očistite po potrebi ter v rednih časovnih intervalih. Priporočilo: mesečno.



Nevarnost poškodbe

- Posebej dolgi lasje ali oblačila se lahko ujamejo v mlinček in se tako povlečejo v kavni avtomat.
- > Lase vedno zaščitite z mrežico za lase.



PREVIDNO



Nevarnost zmečkanin/nevarnost poškodbe



- V kavnem avtomatu so premični deli, ki lahko poškodujejo prste ali roke.
- > Pred poseganjem v kavni mlinček ali v odprtino grelne enote vedno izklopite kavni avtomat.



PREVIDNO



- > Posode za kavna zrna nikoli ne pomivajte v pomivalnem stroju.

POMEMBNO

* Upravljalno ploščo potisnite navzgor
Na desni strani za upravljalno ploščo je stikalo za vklop/izklop.

- * Pritisnite na stikalo za vklop/izklop, dokler se kavni avtomat ne izklopi
- * Izvlecite omrežni vtič
- * Zaporo posode za kavna zrna zavrtite za 180° in jo odprite



Zaporo zavrtite za 180°

- * Posodo za kavna zrna izvlecite navzgor
- * Posodo za kavna zrna popolnoma izpraznite ter jo temeljito obrišite z vlažno krpo
- * Počakajte, da se posoda za kavna zrna povsem posuši
- * Posodo za kavna zrna ponovno napolnite in jo namestite
- * Zaporo posode za kavna zrna zavrtite za 180° in jo zaprite



5.5.9 Čiščenje posode za prah

Posodo za prah lahko očistite po potrebi ter v rednih časovnih intervalih.

Priporočilo: mesečno.

Glede na uporabljeno količino čokolade v prahu je potrebno pogostejše čiščenje.



- * Upravljalno ploščo potisnite navzgor
Na desni strani za upravljalno ploščo je stikalo za vklop/izklop.
- * Pritisnite na stikalo za vklop/izklop, dokler se kavni avtomat ne izklopi
- * Izvlecite omrežni vtič
- * Zaporo posode za prah zavrtite za 180° in jo odprite
- * Posodo nagnite nazaj in izvlecite navzgor
- * Posodo popolnoma izpraznite



- * Odvijte sprednjo in zadnjo pokrivno matico
- * Izvlecite polža dozirne posode
- * Posodo temeljito obrišite z vlažno krpo
- * Temeljito očistite posamezne dele polža dozirne posode
- * Počakajte, da se posoda za prah in posamezni deli povsem posušijo
- * Polža dozirne posode ponovno sestavite in vstavite ter privijte pokrivni matici



*Dozirna posoda s posameznimi deli.
Polž dozirne posode*



Pazite na pravilen položaj iztoka.

POMEMBNO

- * Posodo za prah ponovno napolnite in jo namestite
- * Zaporo zavrtite za 180° in jo ponovno zaprite

6 Načrt čiščenja HACCP

Zakonsko je predpisano, da ste dolžni zagotoviti, da vaši gostje zaradi uživanja živil niso izpostavljeni nevarnostim za zdravje.

Za identifikacijo in ovrednotenje nevarnosti upoštevajte načrt čiščenja HACCP (Hazard Analysis Critical Control Points). V vašem podjetju izvedite analizo nevarnosti. Namen analize je prepoznavanje in odpravljanje nevarnih točk na področju higiene živil. V ta namen je treba določiti in uveljaviti nadzorne postopke ter po potrebi še postopke preverjanja. Kavni avtomati WMF pri pravilni namestitvi, servisiranju, vzdrževanju in čiščenju izpolnjujejo pogoje zgoraj omenjenih zahtev. V primeru nepravilnega vzdrževanja in čiščenja kavnega avtomata pride pri izdaji pijač z mlekom do nevarne točke glede higiene živil.

Za delovanje v skladu z načrtom čiščenja HACCP upoštevajte naslednje točke:

Sistem za mleko vsak dan sterilizirajte

- Upoštevajte postopke čiščenja sistema za mleko, ki so predpisani v poglavju „Vzdrževanje“. To zagotavlja, da je vaš sistem do začetka obratovanja brez klic.

„Uredba o higieni živil z dne 05.08.1997“

Za nadzor rednega čiščenja uporabite naš načrt čiščenja HACCP.

*Izvoz HACCP
▷ stran 81*

Uporabljajte samo čistila, odobrena s strani podjetja WMF.

*Upoštevajte poglavje „Vzdrževanje“
▷ od strani 82*



S pritiskom na informacijsko polje  lahko priključite zapisnike zadnjega čiščenja. Prek polja USB  lahko izvozite protokol HACCP.

NAMIG

Za začetek obratovanja vedno uporabite pravkar odprto, ohlajeno mleko v tetrapaku

- Originalno zaprto trajno mleko je praviloma brez škodljivih klic. Pred začetkom obratovanja vedno odprite novo, ohlajeno mleko v tetrapaku.
- Pri odpiranju mleka v tetrapaku pazite na absolutno čistočo! Z umazanimi rokami ali orodjem lahko pri odpiranju tetrapaka vnesete klice.

Mleko hranite na hladnem!

- Vedno imejte pripravljeno ohlajeno, novo (zaprto) mleko v tetrapaku.
- Če se mleko med delovanjem ne ohlaja, ga je treba izredno hitro porabiti. Mleko po potrebi občasno ohladite.
- Pri manjši porabi mleka se mora ohlajeno mleko med delovanjem še naprej ohlajati.

Priporočilo:
uporabljajte trajno mleko z 1,5 % maščobe.

Na začetku obratovanja mora biti temperatura mleka pribl. 6–8 °C.
V odvisnosti od nastavitve zadošča en liter mleka za pribl. 20 skodelic kapučina.
WMF ponuja različne možnosti hlajenja (npr. dodatni hladilnik WMF).

Načrt čiščenja HACCP

Mesec _____ Leto _____

Uporabljajte samo ohlajeno trajno mleko, ker v nasprotnem primeru ni možno izključiti nevarnosti za zdravje zaradi mikrobakterij!
Za pijače s prahom uporabljajte samo izdelke, katerim še ni potekel minimalni rok trajanja.

Postopki čiščenja:

1. Izvedite čiščenje sistema
 > Navodila za uporabo, poglavje „Vzdrževanje“
- 2a. Ročno čiščenje sistema za mleko (Easy Milk)
 > Navodila za uporabo, poglavje „Vzdrževanje“
- 2b. Dnevno izpiranje mešalnika
 > Navodila za uporabo, poglavje „Vzdrževanje“

- 3a. Čiščenje sistema za mleko oz. zamenjava kombiniranega iztoka po 4 urah obratovanja (obvezno potrebno pri manjšem pretoku in pri neohlajenem mleku)
- 3b. Dynamic Milk: kombiniran iztok redno očistite z zunanje strani.
- 3c. Tedensko čiščenje mešalnika in redno čiščenje posode za sestavine (kavna zrna/prah) > Navodila za uporabo, poglavje „Vzdrževanje“
4. Splošno čiščenje avtomata

Datum	Postopki čiščenja				Podpis
	Čas				
	1	2	3	4	
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					

Datum	Postopki čiščenja				Podpis
	Čas				
	1	2	3	4	
17.					
18.					
19.					
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					
31.					

7 Servisiranje in odstranjevanja vodnega kamna

Upoštevajte, da imate opravka s profesionalnim komercialnim kavnim avtomatom, ki potrebuje redno servisiranje in odstranjevanje vodnega kamna.

Čas servisnih del se določi glede na obremenjenost avtomata in se prikaže na vašem zaslonu. Pri servisnih delih, ki jih izvaja servis WMF, se hkrati izvede postopek odstranjevanja vodnega kamna iz sistema kuhanja.

Kavni avtomat se lahko po sporočilu še naprej uporablja, vendar je za zagotovitev varnega delovanja in preprečitev posledične škode treba servisna dela v čim krajšem času izvesti samostojno oz. naročiti njihovo izvedbo.

7.1 Servisiranje

Servisiranje po sporočilu na zaslonu lahko izvede samo usposobljeno osebje ali servis WMF, ker je treba izvesti varnostna preverjanja.

Predvidene so naslednje stopnje servisiranja:

- Servisiranje po sporočilu na zaslonu lahko izvede samo usposobljeno osebje ali servis WMF, ker je treba izvesti varnostna preverjanja.

Sporočila za servisno vzdrževanje
▷ *Sporočila in navodila*
stran 107

Sporočila za servisno vzdrževanje
▷ *Sporočila in navodila*
stran 107

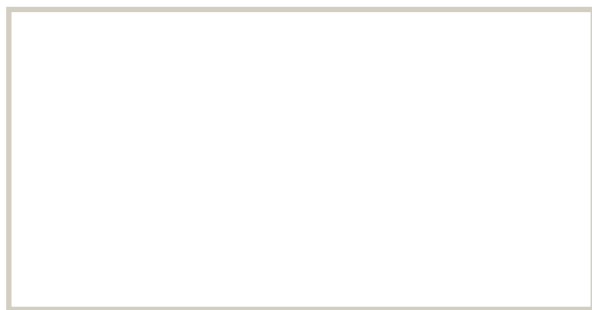
7.2 Servis WMF

Servis WMF je dosegljiv prek centralnega mesta, če ne poznate naslova krajevnega servisa.

WMF GmbH
WMF Platz 1
D-73312 Geislingen (Steige)

Pomembno!

Za dodatna servisna dela in popravila se obrnite na vašo pristojno servisno službo WMF. Telefonske številke so na nalepki z naslovi na kavnem avtomatu ter na dobavnici.



8 Sporočila in navodila

8.1 Sporočila za upravljanje

Napolnite kavna zrna

* Napolnite posodo za kavna zrna (po prikazu)

* Preverite:

- Ali je zapora posode za kavna zrna odprta?

▷ Vzdrževanje

- Kavna zrna ne morejo zdrsni.

* Premešajte z veliko žlico in potrdite z 

Odpiranje zaporne pipe

* Odprite zaporno pipo za vodo in potrdite

Praznjenje posode za usedlino

* Izpraznite posodo za usedlino

Ni posode za usedlino

* Ponovno pravilno vstavite posodo za usedlino

Menjava vodnega filtra

* Zamenjajte vodni filter

Upoštevajte navodila za uporabo vodnega filtra!

* Po potrebi pokličite servis WMF

Pokličite servis WMF

Prikaz številke napake.

Sporočila o napakah in motnje

▷ stran 108

Sporočilo za servis

Servisno vzdrževanje po sporočilu na zaslonu.

* Pokličite servis WMF

Sporočila za servisiranja so navodila.

Večinoma je možno nadaljnje delovanje kavnega avtomata.

8.2 Sporočila o napakah in motnje

Načelni postopki v primeru prikaza sporočil o napaki ali okvari.

- * Izklopite kavni avtomat in ga po nekaj sekundah ponovno vklopite
- * Ponovite postopek, ki je povzročil okvaro

V velikem številu primerov je okvara s tem odpravljena in avtomat lahko deluje naprej.

Če okvare ne odpravite: na spodnjem seznamu napak poiščite prikazano besedilo o napaki oz. številko napake in upoštevajte navodila za ukrepanje.

Če okvare še vedno ne odpravite ali če prikazane napake ni na seznamu, pokličite servis WMF.

Nekatera sporočila povzročijo blokado posameznih funkcij. To prepoznate po izklopu osvetlitve v tipkah za pijačo. Še vedno lahko naročite pijačo v osvetljenih tipkah za pijačo.

Avtomat WMF 5000 S+ ima vgrajen diagnostični program. Napake, ki se pojavijo, se sporočijo na zaslon. Prikazana sporočila o napakah so lahko tudi posledica motnje v omrežni napetosti.

V primeru prisotne aktualne napake ali opozorila za upravljavca je prikazano polje .

- * Dotaknite se polja 

Prikaže se sporočilo o napaki s številko napake.



Stikalo za vklop/izklop se približno 1 sekundo ne odziva in kavni avtomat se izklopi.

Za odpravljanje napak, npr. ko programska oprema zamrzne, lahko z dolgim pritiskom na stikalo za vklop/izklop izklopite krmiljenje.

Nato ponovno vklopite kavni avtomat.

NAVODILO

Številka napake	Oznaka napake	Navodilo za ukrepanje
88	Grelnik vode: previsoka temperatura	* Izklopite kavni avtomat, počakajte, da se ohladi, in ga ponovno vklopite * Če napaka ni odpravljena, pokličite servis WMF
161	Napaka vode: voda za kuhanje	<i>Med posameznimi koraki izklopite kavni avtomat in ga ponovno vklopite. Če napaka ni odpravljena, izvedite naslednji korak.</i> * Nastavite bolj grobo stopnjo mletja ▷ Programska oprema ▷ Sistem ▷ Nastavitev stopnje mletja, stran 73 * Znižajte kakovost ▷ Nastavitve ▷ Recepti, stran 49 * Če napaka ni odpravljena, pokličite servis WMF
186	Parni kotel: nivo	<i>Izdaja je začasno blokirana.</i> * Izklopite kavni avtomat in ga ponovno vklopite * Preverite, ali je glavna pipa za dovod vode odprta
188	Napaka gretja	* Izklopite kavni avtomat, izvlecite omrežni vtič * Pokličite servis WMF
9083	Temperatura hladilnika je v območju zmrzali	* Preverite, ali je temperatura hladilnika nastavljena na prenizko vrednost
9507	Napaka vode: ni tlaka vode	* Odprite pipo oz. napolnite rezervoar za vodo * Če napaka ni odpravljena, pokličite servis WMF

Številka napake	Oznaka napake	Navodilo za ukrepanje
9678 9679 9619	Blokiran desni mlinček Blokiran levi mlinček	 * Izklopite kavni avtomat * Izvlecite omrežni vtič * Odstranite posodo za kavna zrna * Mlevno ploščo zavrtite izključno s pomočjo gumba Multitool v nasprotno smer urinega kazalca (dva zatiča morata biti vstavljeni v ustrezni odprtini v mlinčku) ▷ Vzdrževanje ▷ Čiščenje posode za kavna zrna, stran 100 * Ponovno namestite posodo * Vključite kavni avtomat Pri pogostem ponavljanju: * Stopnjo mletja nastavite na eno stopnjo bolj grobo ▷ Programska oprema ▷ Sistem ▷ Nastavitve stopnje mletja, stran 73

8.3 Napake brez sporočila o napaki

Slika napake	Navodilo za ukrepanje
• Ni izdaje čokolade, voda pa je v posodi za usedlino	* Izdaje čokolade ni možno več uporabiti * Pokličite servisno službo WMF (izdaja kave je možna)
• Blokada dozirne posode za čokolado, čokolada se izda samo z vodo	* Očistite dozirno posodo ▷ Vzdrževanje ▷ Čiščenje posode za prah, stran 101 * Izpraznite prah * Z roko zavrtite polža, dokler se ne odstrani ves prah * Po potrebi izperite z vodo * Počakajte, da se vsi deli povsem posušijo
• Glasen hrup med izdajo čokolade	* Odstranite posodo mešalnika * Preverite, ali je kolo mešalnika pravilno vstavljeno ▷ Vzdrževanje ▷ Čiščenje mešalnika, stran 97 * Kolo mešalnika po potrebi zamenjajte

Slika napake	Navodilo za ukrepanje
Različna izdaja kave levo/desno	* Očistite kombiniran iztok ▷ Vzdrževanje ▷ Ročno čiščenje sistema za mleko, stran 95
Ni mlečne pene/izdaje mleka, čeprav je mleko v posodi	* Preverite, če je cev za mleko prepognjena ali stisnjena * Cev za mleko pravilno položite * Easy Milk: očistite kombiniran iztok * Dynamic Milk: ročno čiščenje kombiniranega iztoka * Dynamic Milk: dolijte mleko ter se v meniju za vzdrževanje dotaknite polja „Polnjenje sistema za mleko“ ▷ Programska oprema ▷ Vzdrževanje ▷ Polnjenje sistema za mleko, stran 43 * Preverite, če je hladilnik za mleko zaledenel
AutoClean adapterja Plug&Clean ni možno več vstaviti oz. zakleniti	* Preverite položaj plošče v vtičnici Plug&Clean Plošča se lahko zavrti.
- Mlečna pena ni dobra - Temperatura je prenizka ali previsoka	Dynamic Milk * Izvedite postopek preverjanja kakovosti Ta funkcija je sproščena samo za usposobljeno osebje. Po potrebi pokličite servis. Easy Milk * Preverite, ali nastavljena temperatura ustreza temperaturi mleka * Očistite kombiniran iztok ▷ Vzdrževanje ▷ Ročno čiščenje sistema za mleko, stran 95
- Premočno brizganje mlečne pene - Mleko je prevroče	* Preverite, ali je sistem za mleko očiščen * Očistite sistem za mleko ▷ Vzdrževanje ▷ Ročno čiščenje sistema za mleko, stran 95 * Preverite, ali je uporabljeno mleko dovolj ohlajeno
Ni izdaje pijače s prahom	* Očistite posodo mešalnika * Ali je cev prepognjena? * Čiščenje in izpiranje izvajajte bolj pogosto, npr. vsak dan ▷ Vzdrževanje ▷ Čiščenje mešalnika, stran 97 * Nastavite manjšo količino čokolade v prahu * Nastavite več vode

<i>Slika napake</i>	<i>Navodilo za ukrepanje</i>
• Črpalka trajno deluje, v posodi za usedlino je voda	* Izklopite kavni avtomat in ga ponovno vklopite * Če napaka ni odpravljena, pokličite servis WMF
• Posode za čokolado ni možno vstaviti	* V smeri urinega kazalca narahlo z roko zavrtite pogon polža dozirne posode na dozirni posodi * Preverite, če je posoda za čokolado pomotoma blokirana
• Posode za kavna zrna ni možno vstaviti	* Preverite, če je posoda za kavna zrna pomotoma blokirana * Preverite, ali so med mlinčkom in posodo kavna zrna

9 Varnost in garancija

9.1 Nevarnosti pri kavnem avtomatu



Upoštevajte navodilo

Ob neupoštevanju navodila ne prevzamemo garancije v primeru poškodbe.

Upoštevajte pogoje za uporabo in namestitev.

Mesto namestitve

- Mesto namestitve mora biti suho in zaščiteno pred škropljenjem.
- Pri kavnem avtomatu lahko vedno izteče nekaj kondenza, vode oz. uhaja para.
 - > Kavnega avtomata ne uporabljajte na prostem.
 - > Kavni avtomat postavite tako, da je zaščiten pred brizgajočo vodo.
 - > Kavni avtomat obvezno postavite na vodoodporno in toplotno neobčutljivo podlago, da je površina namestitve varna pred poškodbami.

Kavni mlinček

- Tujki lahko poškodujejo kavni mlinček. Te poškodbe so izključene iz garancije.
 - > Pazite, da v posodo za kavna zrna ne zaidejo tujki.

POMEMBNO

*Upoštevajte poglavje Garancija
▷ od strani 117*

*Pogoji za uporabo in namestitev
▷ od strani 17*

V izogib tehničnim težavam in poškodbam kavnega avtomata upoštevajte naslednja navodila:

- Pri pitni vodi s karbonatno trdoto nad 5 °dKH je treba vstaviti vodni filter WMF. Če ne uporabljate vodnega filtra, ki ga priporoča servis WMF, lahko pride do poškodb na kavnem avtomatu (npr. zaradi nabiranja vodnega kamna).

- Zaradi varnostnih razlogov vedno zagotovite, da po koncu obratovanja izklopite glavno električno stikalo ali izvlečete omrežni vtič. Pri avtomatih s priključkom za fiksno vodovodno napeljavo mora biti glavna pipa za dovod vode zaprta.
- Priporočamo izvedbo ukrepov za preprečevanje škode, npr.:
 - vgradnjo ustrezne nadzorne naprave v dovod vode
 - namestitev javljalnikov dima
- Po prekinitvi obratovanja (več dni/tednov) priporočamo, da pred ponovnim zagonom najmanj dvakrat izvedete program čiščenja.

Čiščenja sistema
▷ Programi čiščenja
od strani 85

9.2 Direktive

Proizvajalec: WMF GmbH, 73312 Geislingen (Germany)
Naprava izpolnjuje zahteve vseh ustreznih predpisov direktive MRL (MD) 2006/42/ES, EMC direktive 2014/30/EU in direktive RoHS 2011/65/EU.

Zgoraj navedeni proizvajalec izjavlja, da je ta avtomat izdelan v skladu z vsemi ustreznimi predpisi navedenih direktiv. V primeru sprememb na napravi, ki niso usklajene z nami, ta izjava ni več veljavna. Sestavljanje tehnične dokumentacije: WMF GmbH.

Originalna izjava o skladnosti je priložena napravi.

Naprava ima oznako CE.

Naprava izpolnjuje zahteve zakonodaje s področij živil, potrošništva in prehrane (LFGB), uredbe za izdelke široke porabe, uredbe (EU) št. 10/2011 ter uredbe (ES) št. 1935/2004 v trenutno veljavnih različicah.

V primeru namenske uporabe naprava ne predstavlja nevarnosti za zdravje ali druge nesprejemljive nevarnosti.

Uporabljeni materiali in surovine ustrezajo zahtevam iz uredbe za izdelke široke porabe ter iz uredbe (EU) št. 10/2011.

Za napravo velja direktiva o odpadni elektronski opremi OEE0 2012/19/EU in je ni dovoljeno odlagati med gospodinjske odpadke.

Zagotavljamo in jamčimo sledljivost v skladu z uredbo (ES) št. 1935/2004 ter proizvodnjo v skladu z načeli dobre proizvodne prakse v smislu uredbe (ES) št. 2023/2006.

Za države izven EU veljajo ustrezni veljavni državni predpisi.



Za odstranjevanje se obrnite na servis WMF.

Naslov

➤ stran 106

9.3 Dolžnosti upravljavca

Upravljavec take opreme mora poskrbeti za redno servisiranje opreme in preverjanje varnostnih naprav, ki ga izvajajo serviserji podjetja WMF, njihovi pooblaščenca ali druge pooblašcene osebe.

Dostop do servisnega območja je dovoljen samo osebam, ki imajo ustrezno znanje in praktične izkušnje z napravo, posebej v zvezi z varnostjo in higieno.

Upravljavec mora kavne avtomate namestiti tako, da je omogočeno neovirano vzdrževanje in servisiranje.

V primeru uporabe v pisarnah ali posameznih nadstropjih oz. pri podobnih samopostrežnih načinih uporabe mora osebje, ki je uvedeno za delo s kavnim avtomatom, poskrbeti za njegov nadzor. Usposobljeno osebje mora zagotoviti upoštevanje ukrepov za vzdrževanje in biti na voljo v primeru vprašanj glede uporabe.

Upravljavec mora zagotoviti, da so električne naprave in oprema v brezhibnem stanju (npr. v skladu z DGUV predpisom 3). Za zagotovitev obratovalne varnosti vašega kavnega avtomata je med drugim potrebno redno preverjanje varnostnih ventilov in tlačnih posod. Te ukrepe izvaja servis WMF ali pooblaščen serviser podjetja WMF v okviru servisnih del.

Za čiščenje avtomata lahko uporabljate samo posebna čistila WMF za kavne avtomate in sistem za mleko, ki jih predpisuje podjetje WMF.

Za servisne cikle in pogostost servisiranja (▷ Servisiranje) upoštevajte navodila proizvajalca.

Pregled intervalov čiščenja

▷ stran 84

HACCP

▷ stran 103

Posebna čistila WMF

▷ Pribor in nadomestni deli
stran 122

9.4 Garancijske pravice



Upoštevajte navodilo

- Ob neupoštevanju navodila ne prevzamemo garancije v primeru poškodbe.
 - > Upoštevajte pogoje za uporabo in namestitvev.

POMEMBNO

Pogoji za uporabo in namestitvev
▷ od strani 17

Iz sporazuma, ki ga skleneta kupec in prodajalec, je razvidno, ali kupcu pripadajo garancijske pravice in kakšne so te garancijske pravice. V primeru neupoštevanja predpisov v teh navodilih za uporabo lahko kupec izgubi garancijske pravice.

Garancija ne velja:

- Za vse dele, ki se med delovanjem obrabljajo. Med te dele med drugim spadajo tesnila, mešalnik in grelna enota.
- Za napake, ki so posledica vremenskih vplivov, oblog kotlovcia, kemičnih, fizikalnih, elektrokemičnih ali električnih vplivov.
- V primeru, ko je do napake prišlo, ker niste uporabili vodnega filtra, čeprav je zaradi trdote vode na mestu uporabe uporaba filtra obvezna.
- Za napake, do katerih je prišlo zaradi neupoštevanja predpisov za uporabo, servisiranje in vzdrževanje naprave (npr. v navodilih za uporabo in navodilih za servisiranje).
- Za napake, do katerih je prišlo zaradi uporabe neoriginalnih nadomestnih delov WMF ali zaradi nepravilne montaže s strani kupca ali tretje osebe oz. zaradi nepravilne ali malomarne uporabe.
- Za posledice nestrokovno izvedenih sprememb in sprememb brez naše privolitve oz. za popravila s strani kupca ali tretje osebe.
- Za napake, do katerih je prišlo zaradi neprimerne ali nepravilne uporabe.

Pomembno

Servisiranje
▷ stran 105

Priloga: Tehnični podatki

Tehnični podatki za kavni avtomat

Zunanje dimenzije	Širina 325 mm Višina 716 mm (s posodami za kavna zrna, ki se lahko zaprejo) Globina 590 mm
Posode za kavna zrna	po pribl. 1.100 g ⁽¹⁾ Posoda za kavna zrna na sredini: pribl. 700 g ⁽¹⁾
Posoda za prah (opcija)	pribl. 2.000 g ⁽²⁾
Masa praznega avtomata	pribl. 37 kg (glede na opremo)
Dovod vode	Cevni priključek premera 3/8" cole z glavno pipo in filtrom za umazanijo s širino lukenj od 0,08 mm, na mestu namestitve. ⁽³⁾ Pretočni tlak najmanj 0,2 MPa (2 bar) pri 2 l/min. Največ 0,6 MPa (6 bar). Pomembno! Če pretočni tlak na mestu namestitve presega 0,6 MPa (6 bar), je treba pred napravo obvezno priključiti reducirni ventil, ki je nastavljen na največji tlak 0,6 MPa (6 bar). Največja temperatura dotoka 35 °C. Z novim kavnim avtomatom, kompletom za vodo iz vodovoda ali novim vodnim filtrom obvezno uporabite priložen komplet cevi. Ne uporabljajte starih kompletov cevi.
Kakovost vode	Pri pitni vodi s karbonatno trdoto nad 5 °dKH je treba vstaviti vodni filter WMF.
Cev za odtok vode (opcija)	Cev z min. notranjim premerom 19 mm, najmanjši padec 2 cm/m
Uporaba glede na nadmorsko višino	<2.000 m

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

⁽¹⁾ Količina polnjenja je odvisna od velikosti kavnih zrn.

⁽²⁾ Samo z dodatno posodo za prah. Količina polnjenja je odvisna od uporabljenega prahu.

⁽³⁾ Ti predpisi (IEC 60335-2-75) za vodni priključek kavnega avtomata veljajo v državah članicah EU. V ostalih državah je treba upoštevati dodatne predpise, specifične za posamezno državo. Izven držav EU mora uporabnik oz. upravljavec kavnega avtomata preveriti sprejemljivost navedenih standardov.

Nazivna moč	2,75–3,25 kW	9 kW
Napajalna napetost	220–240 V, 50/60 Hz, (1/N/PE)	380–415 V, 50/60 Hz, (3/N/PE)
Osvetlitev	LED	
Stopnja zaščite	IP X0	
Razred zaščite	class 1	
Nazivni tlak	Grelnik vode 1,6 MPa (16 bar) Parni kotel 0,5 MPa (5 bar)	
Nivo zvočnega tlaka (Lpa)	<70 dB(A) ⁽⁴⁾	
Temperatura okolice	+5 °C do največ +35 °C (v primeru zmrzali izpraznite vodni sistem).	
Največja vlaga	80% relativna zračna vlaga brez kondenza. Naprave ne uporabljajte na prostem.	
Površina namestitve/ brizgajoča voda	Naprava mora biti postavljena vodoravno na vodoravni in stabilni, vodoodporni in toplotno neobčutljivi podlagi. Naprave ni dovoljeno čistiti z vodnim curkom. Naprava mora biti nameščena tako, da je zaščitena pred brizgajočo vodo. Naprave ni dovoljeno namestiti na površino, na katero se brizga ali se čisti z vodno cevjo, napravo s parnim curkom, parnim čistilnikom ali podobnimi napravami.	

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

⁽⁴⁾ Nivo zvočnega tlaka Lpa (počasno vrednotenje) in Lpa (impulzno vrednotenje) na delovnem mestu upravljavcev je v vseh načinih delovanja nižji od 70 dB(A).

Položaj za vgradnjo	Zaradi funkcijskih, servisnih in varnostnih razlogov je pri namestitvi treba zagotoviti najmanjšo razdaljo 50 mm od stranskih delov avtomata do sten ali do sestavnih delov opreme drugih proizvajalcev in najmanj 50 mm na zadnji strani. Pred kavnim avtomatom se priporoča najmanj 800 mm delovnega prostora in najmanj 200 mm prostega prostora nad posodo za sestavine. Nad zgornjim robom površine namestitve zagotovite prazen prostor v višini 1.100 mm. Najmanjša višina namestitve nad zgornjim robom tal je 850 mm. Če so priključki kavnega avtomata napeljani skozi pult navzdol, upoštevajte prostor, ki je potreben za cevi in lahko omeji uporaben prostor pod nameščenim avtomatom.
Dimenzije za vgradnjo vodnega filtra	Glejte navodila za uporabo vodnega filtra.

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

Ti predpisi za priključitev na električno napetost in navedeni standardi veljajo za priključitev kavnega avtomata v državah članicah EU. V ostalih državah je treba upoštevati dodatne predpise, specifične za posamezno državo. Izven držav EU mora uporabnik oz. upravljavec kavnega avtomata preveriti sprejemljivost navedenih standardov.

Električna oprema se mora na mestu namestitve izvesti v skladu z veljavnimi državnimi predpisi po standardu IEC 60364, pogoji pa morajo ustrezati podatkom na napisni ploščici.

V bližini naprave je treba pri enofazni priključitvi namestiti varnostno vtičnico oz. posebno enofazno vtičnico, specifično za posamezno državo, pri trifazni priključitvi pa 5-polno vtičnico CEE/CEKON po standardu DIN EN 50310 VDE 0800–2–310 oz. ustrezno večpolno vtičnico za posamezno državo. Vtičnice spadajo k instalaciji na mestu namestitve. Ločilna naprava se priporoča tudi pri ločljivi priključitvi. Če pride do poškodbe na priključnem kablu naprave, mora v izogib nevarnosti kabel zamenjati predstavnik našega servisa ali ustrezno usposobljena oseba.

V izogib pojavu morebitnih motenj na naših oklopljenih podatkovnih kabljih zaradi tokov pri izenačevanju potencialov med napravami je treba za naprave, ki so priključene na obračunski sistem, zagotoviti dodatno izenačitev potencialov (glejte DIN EN 50310 VDE 0800–2–310).

Če je avtomat predviden za namestitev v veliko kuhinjo, priporočamo, da ga opremite z ozemljitvenim vodnikom za izenačitev potencialov. Priključek za izenačitev potencialov po potrebi namesti servis WMF.

Priloga: Pribor in nadomestni deli

Število	Enota	Oznaka	Štev. za naročanje	Oprema
Vodni priključek				
1	kos	Priključna cev za priključek za fiksno vodovodno napeljavo	33 2292 1000	vsa
1	kos	Koleno za odtočno cev	33 2165 8000	vsa
1,5	meter	Odtočna cev	00 0048 0042	vsa
Orodje				
1	kos	Multitool	33 2408 4000	vsa
Posoda za sestavine				
1	kos	Pokrov za posodo za kavna zrna in posodo za prah <i>Za pokrov s senzorjem nivoja napolnjenosti se obrnite na servis WMF.</i>	33 2655 7099	vsa
1	kos	Pokrov za srednjo posodo za kavna zrna <i>Za pokrov s senzorjem nivoja napolnjenosti se obrnite na servis WMF.</i>	33 2655 8099	vsa
1	kos	Napisne ploščice posode za kavna zrna/posode za sestavine	33 2624 7000	vsa
Sistem za mleko in sistem mešalnika				
1	kos	Dvojni penilnik, komplet	33 2867 5300	Easy Milk
1	kos	Zaslon za mleko	33 2614 9000	Easy Milk
1	meter	Cev za mleko	00 0048 4948	vsa
1	kos	Vzmet za cev za mleko	33 0190 3000	vsa
1	kos	Tulec cevi za mleko	33 2180 5000	vsa
1	kos	Adapter Plug&Clean	33 2427 5000	vsa
1	kos	Posoda mešalnika	33 2895 4000	Prah
1	kos	Kolo mešalnika	33 2895 5000	Prah
0,25	meter	Cev mešalnika	00 0048 0064	Prah
Prestrezna posoda/prestrezna rešetka				
1	kos	Prestrezna posoda s SteamJet	33 2633 7100	s SteamJet
1	kos	Prestrezna posoda brez SteamJet	33 2633 7000	brez SteamJet
1	kos	Prestrezna rešetka s SteamJet	33 2633 8100	s SteamJet
1	kos	Prestrezna rešetka brez SteamJet	33 2633 8000	brez SteamJet

Število	Enota	Oznaka	Štev. za naročanje	Oprema
Program vzdrževanja WMF				
1	paket	Posebne tablete za čiščenje (100 kosov)	33 2332 4000	vsa
1	paket	Posebne tablete za čiščenje sistema za mleko	33 2622 0000	vsa
1	kos	Posoda za čiščenje sistema za mleko	33 2593 6000	vsa
1	kos	Pokrov posode za čiščenje sistema za mleko	33 2593 7000	vsa
1	kos	Ščetka za cev	33 0350 0000	vsa
1	kos	Ščetka za čiščenje	33 1521 9000	vsa
1	tuba	WMF „mazivo za tesnilne obroč“ Molykote	33 2179 9000	vsa
1	steklenica	Posebno čistilo WMF za penilnik mleka	33 0683 6000	
4	steklenica	Čistilo za sistem za mleko (AutoClean)	33 4748 1000	AutoClean
4	pločevinka	Čistilni granulati WMF (AutoClean)	33 4745 4000	AutoClean
Dokumentacija				
1	kos	Komplet dokumentov WMF 5000 S+	33 4186 6140	vsa

Indeks

A

Animacije 43
Auto Steam 30

B

Besedilo in slika 50
Bluetooth 73
Brez kofeina 57
Brisanje časovnika 65

C

Chilled Coffee 48
CleanLock 42

Č

Čas/datum 64
Časovnik 60, 64
Časovni pas 67
Čiščenje sistema 41, 85, 87, 88
Čiščenje AutoClean 66
Čiščenje izhoda pare Auto Steam 98
Čiščenje mešalnika 97
Čiščenje ohišja 95
Čiščenje posode za kavna zrna 100
Čiščenje posode za prah 101
Čiščenje posode za usedlino 94
Čiščenje prestreznih posode 94
Čiščenje senzorjev 95
Čiščenje sistema za mleko 41, 42, 89
Čiščenje upravljalne plošče (CleanLock) 93
Čiščenje vtičnice Plug&Clean (AutoClean) 97
Čistilni granulat za kavo 92
Čistilo za sistem za mleko 92

D

Decaf 40
Digitalne rešitve 78
Direktive 114
Dnevni pregled časovnika 65
Dodatki 47
Dolžnosti upravljavca 116
Dovod vode 118
Doziranje 46
Dozirna posoda 73
Druga vrsta kave 40
Druga vrsta mleka (opcija) 40, 55

E

Easy Steam 30
Eco način 67, 72, 79

F

Faktor Decaf 57
Free-Flow 46
Funkcija S-M-L 45, 74

Funkcije glavnega menija 37
Funkcijska vrstica 38
Funkcijska vrstica zaslona pripravljenosti za delovanje 36

G

Garancija ne velja: 117
Garancijske pravice 117
Glosar 23
Grelec skodelic 21, 31

H

Hitro izpiranje (AutoClean) 88

I

Informacije 60
Informacije o hranilni vrednosti 39, 54
Intenzivno čiščenje sistema (AutoClean) 42
Intervali čiščenja 84
Izbira kavnega mlinčka 50
Izbira količine polnjenja 28
Izbira mlečne pene 58
Izbira pijače 58
Izbrišite dodatek 48
Izdaja mlečne pene 26
Izdaja mleka ali mlečne pene 26
Izdaja pijače 27
Izdaja vroče vode 28
Izhod pare 21
Izhod pare (opcija) 29
Izklop 35
Izmerjena karbonatna trdota 71
Izmerjena skupna trdota 72
Izpiranje iztoka 43
Izpiranje mešalnika 41, 91
Izpiranje penilnika 90
Izpiranje penilnika (Dynamic Milk) 90
Iztok vroče vode 21
Izvoz HACCP 81
Izvožite števec 80

J

Jašek za ročni vnos 33
Jašek za vnos tablet 21
Jezik 78

K

Kakovost kave 49
Kakovost mlečne pene za Dynamic Milk 49
Kakovost vode 118
Kalibriranje zaslona na dotik 70
Karbonatna trdota 71
Količina mleka 48
Količina mlete kave 48
Količina polnjenja 45, 55
Količina polnjenja S-M-L 45
Količina vode 48
Kombiniran iztok z vgrajenim penilnikom mleka 21
Kozarec stranke 77
Krmilni elementi 53

L

Logotip 59
Logotip proizvajalca 59
Logotip stranke 59

M

Menjava filtra SFK 42, 91
Mleko (opcija) 74
Možnosti upravljanja 53

N

Način 76
Način doziranja 46
Načrt čiščenja HACCP 103
Nadzor stanja 78
Naloži simbole pijač 80
Naložite jezik 81
Naložite podatke 81
Naložite recepte 44, 80
Napake brez sporočila o napaki 110
Nastavitev preklopnih časov časovnika 65
Nastavitev stopnje mletja 73
Nastavitev velikosti S-M-L 76
Nastavitev višine kombiniranega iztoka 32
Nastavitve 43
Nastavitve za brezplačno 62
Navodila 43
Nazivna moč 119
Nevarnosti pri kavnem avtomatu 113

O

Obračun 61
Oddaljene akcije 78
Odprtina za izhod usedline v pult (opcija) 34
Odstranjevanje vodnega kamna 60
Odstranljiva prestrezna posoda s prestrezno rešetko 21
Opcija postaje za sirup 25
Opcijska polja 28
Opomba k receptu 50
Osvetlitev 69
Ozadje zaslona 70
Oznaka sestavnih delov kavnega avtomata 20

P

Pijače 44
Pijače: Pisava + barva 71
PIN - pravice 62
PIN za čiščenje 63
PIN za izračun 63
PIN za nastavitve 63
Podatki o hranilni vrednosti 75
Pogoji za uporabo in namestitve 17
Poletni čas 67
Polja menija za krmiljenje 37
Polja za izbiro (opcija) 28
Polje Barista 21, 53
Polje Barista - jakost kave 39
Polje Meni 21, 54
Polje S-M-L 39
Polje SteamJet 21, 31, 38
Polje za vroče izpiranje 21, 39, 54

Polnjenje čistila (AutoClean) 92
Polnjenje sistema za mleko 40, 43, 56
Položaj za vgradnjo 120
Ponovno vpišite PIN 63
Popravek položaja iztoka 75
Posoda za kavna zrna 21
Posoda za kavna zrna/posoda za prah 32
Posoda za prah (opcija) 21
Posoda za usedlino 21, 34
Posodobitev strojno-programске opreme 81
PostSelection 57
Površina namestitve 119
Predhodna izbira jezikov 56
Predpriprava sistema za mleko po čiščenju 43
Predstavitev 20
Predvidena uporaba 14
Pregled 36
Pregled časovnika in nastavitve časovnika 64
Prekinitev pijače 27, 58
Prestrezna posoda 35
Preverjanje kakovosti (Dynamic Milk) 69
Pribor in nadomestni deli 122
Prikaz dogodka 70
Prikaz napake 55
Prikaz napredka 69
Prikaz tlaka kuhanja 73
Prilagoditev velikosti skodelice 28, 39
Priprava mlete kave skozi jašek za ročni vnos 33
Pripravljenost za delovanje 36
Prodajni avtomati 61
Programi čiščenja 85
Programska oprema 36
Protokol 60

R

Razporeditev tipk 56
Razporeditev tipk (časovnik) 66
Recepte shranite v obliki datoteke PDF 80
Ročna nastavitve višine skodelic 51
Ročno čiščenje 93
Ročno čiščenje kombiniranega iztoka (Dynamic Milk) 97
Ročno čiščenje sistema za mleko 95
Ročno čiščenje sistema za mleko (Easy Milk) 95

S

Samodejna nastavitve višine 32
Samodejno zaznavanje skodelic 21
Samopostrežba 53
Servis 60
Servisiranje 105
Servisiranje in odstranjevanja vodnega kamna 105
Servis WMF 106
Sestava aktualnega recepta 47
SFK 48
Shranite recepte 80
Shranjevanje receptov 44
Simboli v navodilih za uporabo 22
Sirup (opcija) 74
Sistem 68
Skupna trdota 72
Smart Remote 78
SP delovanje 53

Indeks

Splošna varnostna opozorila 7
Sporočila in navodila 107
Sporočila na zaslonu 37
Sporočila o napakah in motnje 108
Sporočila za upravljanje 107
Spremenite dodatek 48
Spreminjanje receptov 47
Start-stop 46
Start-stop, Free-Flow 46
SteamJet 21, 54
Stikalo za vklop/izklop 21
Stopnja kakovosti 49
Stranska osvetlitev 21
Svetlost zaslona 70
Sveža filtrirana kava – SFK (opcija) 21, 27

Š

Števec 61

T

Tehnični podatki 118
Tehnični podatki za kavni avtomat 118
Temperatura 72
Temperatura zaloge mleka 68
Testna izdaja 44
Tipka za paro 40
Tipka za vročo vodo 38
Tipke za pijačo 21, 38
Toleranca višine skodelice 75

U

Upravljalna plošča 21
Upravljanje 24
USB 80

V

Varnost 7
Varnostna kopija podatkov 81
Varnostna opozorila za upravljanje 24
Varnostna opozorila za vzdrževanje 82
Varnostne naprave 7
Večkratno kuhanje 46
Velikost skodelice 55
Vklop kavnega avtomata 26
Vodni filter 60, 71
Vzdrževanje 41, 60, 82

Z

Zadnje kuhanje 60
Zaloga tovarniških dodatkov 47
Zamenjajte tipke 52
Zapora posode 21
Zaslon in osvetlitev 69
Zaslon pripravljenosti za delovanje 20, 21, 38
Zaslon za tipke za pijače in nastavitve 21
Zaznavanje skodelic 75
Zaznavanje skodelic (opcija) 32
Zmogljivost filtra 72
Znaki in simboli v navodilih za uporabo 22
Znižanje svetlosti 70
Zunanji obračun 61

Serija 1950 33 4186 6140 05.2022

Vaš naslednji servis WMF:

© 2018–2022 WMF GmbH

Pridržujemo si vse pravice, predvsem pravico do razmnoževanja in razširjanja ter prevoda. Nobenega dela dokumenta ni dovoljeno v kakršnikoli obliki reproducirati ali obdelovati z uporabo elektronskih sistemov brez našega pisnega dovoljenja.

Koncept in izdelava/sestavljanje in oblikovanje:
TecDoc GmbH; Geislingen, info@tecdocgmbh.de
Izvirna navodila za uporabo. Natisnjeno v Nemčiji.

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.
04.08.2022



DESIGNED TO PERFORM

wmf.com